

SSA25020

CHŁODZIARKO-ZAMRAŻARKA Typ I

CHLADNIČKA MRAZNIČKA Typ I

CHLADNIČKA-MRAZNIČKA typu I

HŰTŐ-ÉS FAGYASZTÓGÉP I-es típusú

BEKO



This product was manufactured using the latest technology in environmentally friendly conditions.



UWAGA!

Producent nie będzie ponosić odpowiedzialności za szkody wynikłe z niestosowania się do zaleceń zawartych w instrukcji obsługi. Instrukcję obsługi należy przechowywać w bezpiecznym miejscu tak, aby można było z niej korzystać w razie konieczności. Może być ona przydatna również dla innego użytkownika.

UPOZORNĚNÍ!

Aby byl zajištěn normální provoz vaší chladničky, která používá pro životní prostředí zcela neškodné chladicí médium R600a (vznětlivé pouze za určitých podmínek), musíte dodržet následující pravidla:

- ♦ Nebraňte ve volné cirkulaci vzduchu kolem přístroje.
- ♦ Nepoužívejte mechanická zařízení pro zrychlení odmražení kromě těch, která jsou doporučena výrobcem.
- ♦ Nelikvidujte chladicí okruh.
- ♦ Nepoužívejte elektrické spotřebiče uvnitř prostoru pro potraviny kromě těch, která by mohl doporučit výrobce.

VAROVANIE!

Aby sa zabezpečila normálna prevádzka vašej chladničky, ktorá používa úplne ekologicky nezávadné chladivo R600a (horľavé len pri určitých podmienkach), musíte dodržiavať nasledujúce pravidlá:

- ♦ Nebráňte voľnej cirkulácii vzduchu okolo spotrebiča.
- ♦ Nepoužívajte mechanické prístroje na urýchľovanie rozmrazovacieho procesu, iné ako odporúča výrobca.
- ♦ Neporušujte chladiaci okruh.
- ♦ Nepoužívajte elektrické spotrebiče vo vnútri pípacieho priestoru potravín, iné ako tie, ktoré odporúča výrobca.

FIGYELMEZTETÉS!

Az R600a (csak bizonyos körülmények között gyúlékony) teljesen környezetbarát gázzal működő hűtőberendezés normál üzemeltetése érdekében kövesse a következő szabályokat:

- ♦ Ne gátolja a levegő keringését a készülék körül!
- ♦ Ne használjon más mechanikus eszközöket a gyorsabb felolvasztás érdekében, mint amit a gyártó ajánl!
- ♦ Ne szakítsa meg a hűtőközeg keringési rendszerét!
- ♦ Ne használjon a gyártó által javasoltaktól eltérő elektromos készüléket a mélyfagyasztó részben!

PL Spis treści

Przede wszystkim bezpieczeństwo! /1
Wymogi elektryczne /2
Instrukcje transportowe /2
Instrukcje instalacyjne /2
Poznaj swoją chłodziarkę /3
Sugerowane ułożenie żywności w chłodziarce /3
Regulacja i nastawianie temperatury /4
Przed uruchomieniem /4
Zamrażanie żywności świeżej /4
Sporządzanie kostek lodu /5
Odszranianie /5
Wymiana żarówki oświetlenia wewnętrznego /5
Czyszczenie i konserwacja /6
Przenoszenie drzwiczek /6
Co trzeba, a czego nie należy robić /6
Usuwanie problemów /7
Dane techniczne /8
Tabliczki znamionowe /8

CZ Obsah

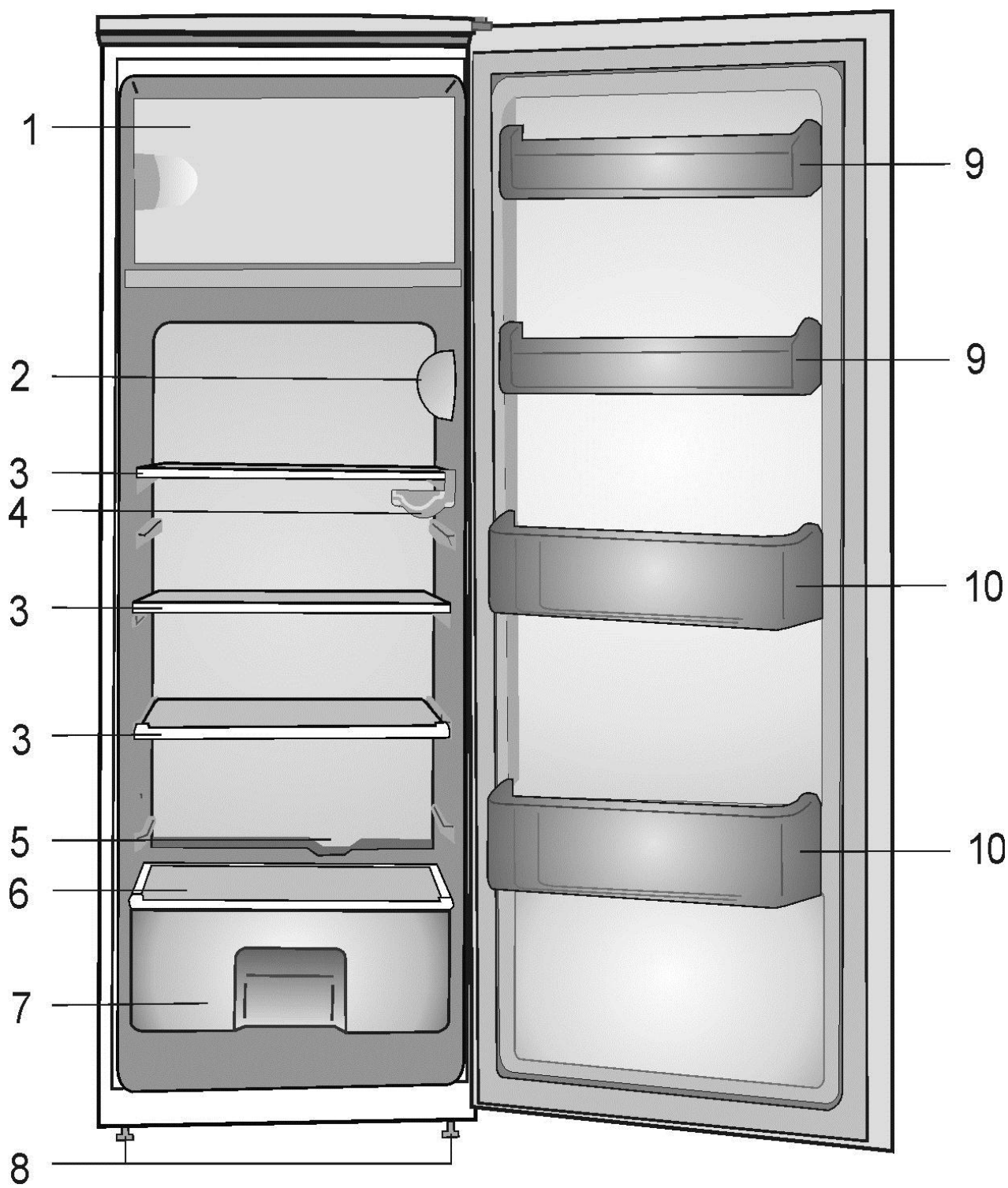
Bezpečnost především! /9
Elektrické požadavky /10
Pokyny pro přepravu /10
Pokyny pro instalaci /10
Seznámení s vaším spotřebičem /11
Doporučené rozložení potravin ve spotřebiči /11
Kontrola a nastavení teploty /12
Před zahájením provozu /12
Mražení čerstvých potravin /12
Tvorba ledových kostek /13
Odmrazování /13
Výměna vnitřní žárovky /13
Čištění a péče /14
Výměna dvířek /14
Co dělat a co nedělat /14
Odstraňování potíží /15
Technické parametry /16

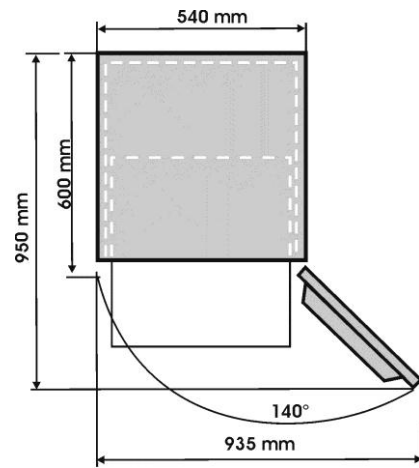
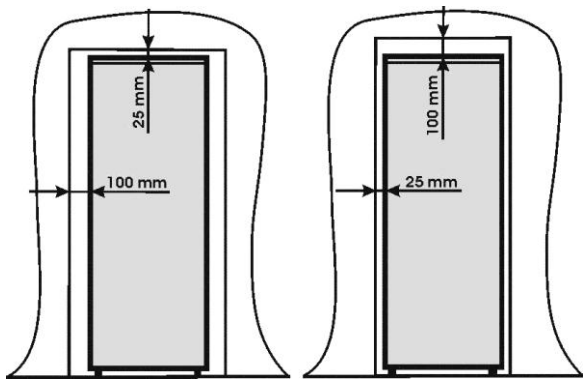
SK Index

Bezpečnosť nadovšetko! /17
Elektrické požiadavky /18
Prepravné pokyny /18
Pokyny na inštaláciu /18
Spoznajte spotrebič /19
Navrhnuté rozmiestnenie potravín v spotrebiči /19
Riadenie a nastavenie teploty /20
Pred použitím /20
Mrazenie čerstvých potravín /20
Tvorba kociek ľadu /21
Rozmrazovanie /21
Výmena žiarovky vnútorného osvetlenia /21
Čistenie a údržba /22
Premiestnenie dverí /22
Čo sa má a čo sa nesmie robiť /22
Riešenie problémov /23
Technické údaje /24

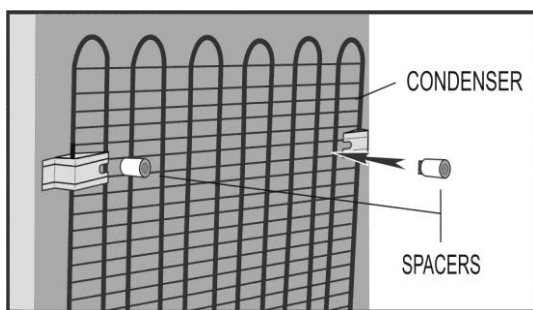
HU Tárgymutató

Első a biztonság! /25
Elektromos követelmények /26
Szállítási utasítások /26
Beüzemelési utasítások /26
Ismerje meg készülékét /27
Javasolt a készülékben lévő étel elrendezése /27
Hőmérsékletszabályozás és –beállítás /28
A működés megkezdése előtt /28
Friss étel lefagyasztása /28
Jégkocka-készítés /29
Kiolvasztás /29
Belső villanykörte cseréje /30
Tisztítás és ápolás /30
Ajtó áthelyezése /30
Tegye és ne tegye /31
Problémakeresés /32
Műszaki adatok /32

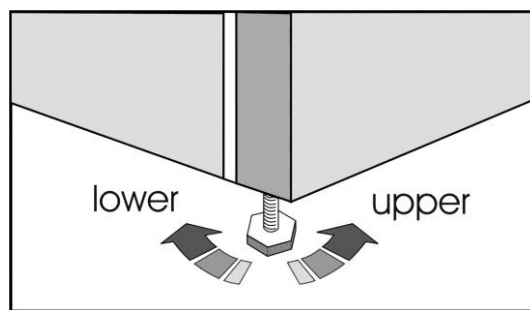




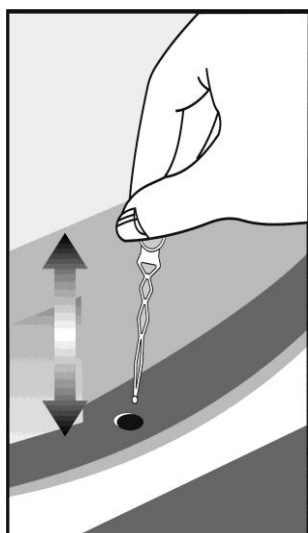
2



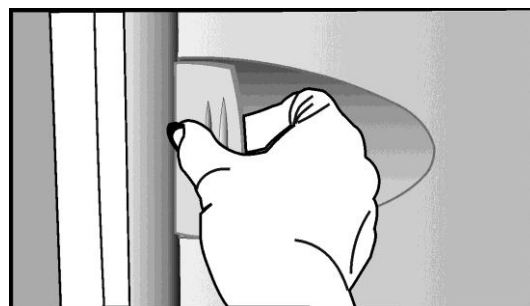
3



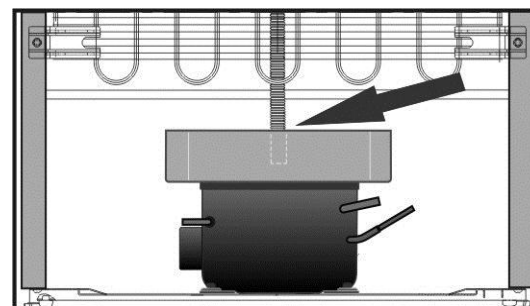
4



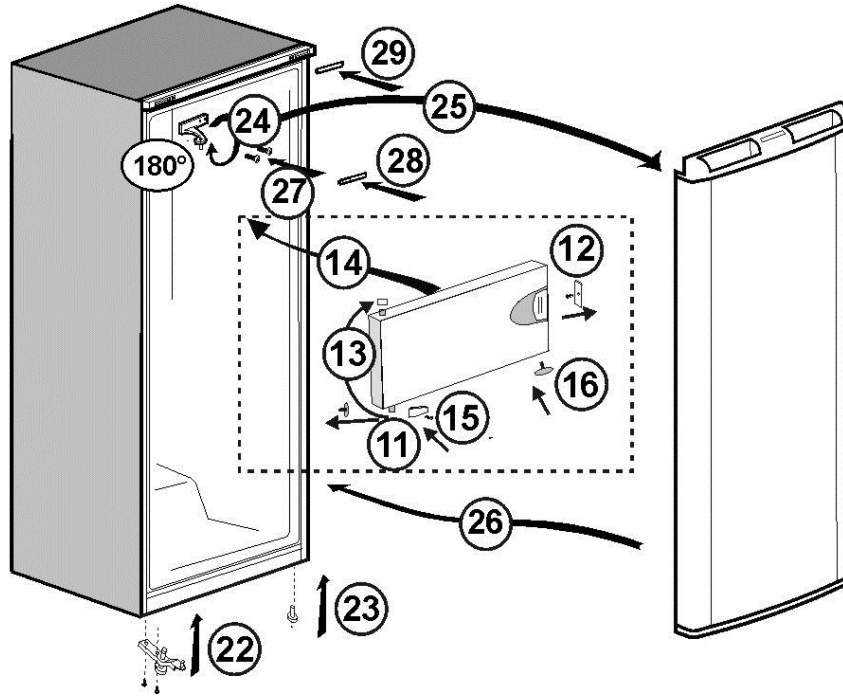
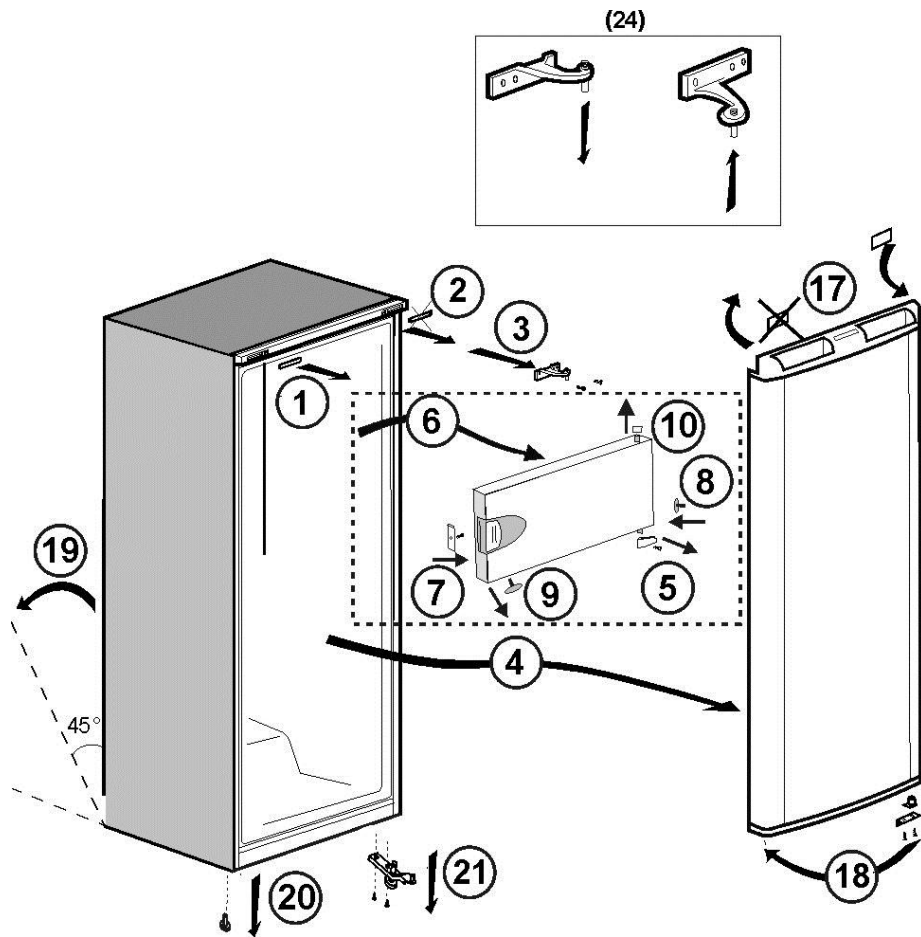
6



5



7



Gratulujemy wyboru urządzenia o wysokiej jakości produkcji firmy **BEKO** zaprojektowanego do wieloletniego użytkowania.

Przede wszystkim bezpieczeństwo!

Prosimy nie przyłączać chłodziarki do prądu, dopóki nie zostanie usunięte całe opakowanie i zabezpieczenia na czas transportu.

- Jeśli zamrażarkę transportowano w pozycji poziomej, przed włączeniem należy postawić ją w pionie na co najmniej 12 godziny, aby przywrócić prawidłowy stan oleju w sprężarce.
- Jeśli pozbywacie się starej zamrażarki z zamkiem lub zatrzaskiem w drzwiczkach upewnijcie się, że pozostawiono ją w bezpiecznych warunkach, tak aby nie mogły zamknąć się w niej dzieci.
- Urządzenie to można używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Nie wolno pozbywać się chłodziarki poprzez spalanie jej. W izolacji chłodziarki zastosowano pozbawione CFC substancje łatwopalne. Sugerujemy, aby skontaktować się z miejscowymi władzami w celu zasięgnięcia informacji o możliwościach złomowania zamrażarki.
- Nie zalecamy użytkowania tej chłodziarki w nieogrzewanym, zimnym pomieszczeniu. (np. w garażu, szklarni, przybudówce, szopie, altance, itp.) Aby uzyskać możliwie najlepsze osiągi i uniknąć kłopotów przy pracy tej chłodziarki warto uważnie przeczytać niniejszą instrukcję. Nieprzestrzeganie niniejszej instrukcji może spowodować utratę prawa do bezpłatnego serwisu w okresie gwarancyjnym. Prosimy zachować tę instrukcję w bezpiecznym miejscu do wglądu w przyszłości.

Urządzenie to nie jest przeznaczone do obsługi przez osoby z ograniczoną sprawnością fizyczną, zmysłową lub umysłową, czy bez odpowiedniego doświadczenia i umiejętności, o ile nie zapewni się im nadzoru lub instrukcji jego użytkowania ze strony osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.

Wymogi elektryczne

Przed włożeniem wtyczki do gniazdka w ścianie należy upewnić się, że napięcie i częstotliwość podane na tabliczce znamionowej wewnątrz chłodziarki odpowiadają parametrom domowej sieci zasilającej.

Zalecamy, aby chłodziarkę tę przyłączyć do elektrycznej sieci zasilającej poprzez wyłączane i chronione bezpiecznikiem gniazdko umieszczone w dostępnym miejscu.

Uwaga! Urządzenie to musi być uziemione.

Naprawy urządzeń elektrycznych wykonywać mogą tylko wykwalifikowani technicy.

Nieprawidłowe wykonanie napraw przez niewykwalifikowane osoby grozi użytkownikom urządzenia poważnymi konsekwencjami.

UWAGA!

W urządzeniu tym zastosowano gaz R600a, przyjazny środowisku naturalnemu ale łatwopalny. Podczas transportu i ustawianie chłodziarki należy uważać, aby nie uszkodzić jej systemu chłodniczego. Jeśli system chłodniczy ulegnie uszkodzeniu i ulatnia się z niego gaz, należy trzymać zamrażarkę z dala od źródeł ognia i przez jakiś czas przewietrzyć pomieszczenie.

UWAGA – W celu przyspieszenia procesu rozmrażania zamrażarki nie należy używać żadnych urządzeń mechanicznych ani innych środków poza zalecanymi przez jej producenta.

UWAGA - Nie wolno uszkodzić obwodu czynnika chłodniczego.

UWAGA – Wewnątrz komór zamrażarki do przechowywania żywności nie wolno używać żadnych urządzeń elektrycznych, o ile nie są z rodzaju zalecanego przez jej producenta.

UWAGA - W razie uszkodzenia przewodu zasilającego, aby uniknąć niebezpieczeństwa, musi go wymienić producent, jego agent serwisowy lub podobnie wykwalifikowany personel.

Instrukcje transportowe

1. Chłodziarkę należy transportować tylko w pozycji pionowej. Opakowanie, w którym dostarczono chłodziarkę, musi pozostać nienaruszone podczas transportu.
2. Jeśli transportowano zamrażarkę w pozycji poziomej, przez co najmniej 12 godzin nie wolno jej uruchomić, aby przywrócić należyty stan systemu.
3. Nieprzestrzeganie powyższego zalecenia może skutkować uszkodzeniem chłodziarki, za które nie będzie odpowiadał jej wytwórca.
4. Chłodziarkę należy chronić przed deszczem, wilgocią i innymi wpływami atmosferycznymi.

Ważne !

- Podczas czyszczenia i transportu chłodziarki należy uważać, aby nie dotykać spodu metalowych przewodów sprężarki z tyłu chłodziarki, ponieważ może to spowodować skaleczenia palców i rąk.
- Nie należy stawać ani siadać na zamrażarce, ponieważ nie przewidziano tego przy jej projektowaniu. Można zrobić sobie krzywdę, lub uszkodzić chłodziarkę.
- Upewnijcie się, że elektryczny przewód zasilający nie uwiązł pod chłodziarką w trakcie jej ustawiania i przesuwania, ponieważ mogłoby to go uszkodzić.
- Nie można pozwolić, aby chłodziarką bawiły się dzieci, ani manipulowały jej pokrętłami i przyciskami.
- Otwierając / zamykając drzwiczki komory niskich temperatur lekko pociągnij za klapkę zamykającą (**Rys. 5**).

Instrukcje instalacyjne

1. Nie należy używać chłodziarki w pomieszczeniu, w którym w nocy, a zwłaszcza w zimie, temperatura może spaść poniżej +10°C, ponieważ przeznaczona jest do pracy w temperaturach otoczenia pomiędzy +10°C a +38°C. Przy niższych temperaturach chłodziarka może nie działać, czego skutkiem będzie skrócenie dopuszczalnego okresu przechowywania żywności.
2. Nie należy ustawiać chłodziarki w pobliżu kuchenek ani grzejników, a także bezpośrednio w polu działania promieni słonecznych, ponieważ powoduje to dodatkowe obciążenie jej funkcjonowania.

Jeśli chłodziarkę zainstalowano obok źródła ciepła lub chłodziarki, po bokach należy zachować następujące minimalne odstępę:

od kuchenek	30 mm
od grzejników	300 mm
od chłodziarek	25 mm

3. Aby zapewnić swobodny przepływ powietrza, należy wokół chłodziarki pozostawić wystarczająco wiele wolnej przestrzeni (**Rys. 2**).

• Aby ustalić odstęp pomiędzy ścianą a zamrażarką, na jej tylnej ścianie należy umieścić pokrywę wentylacyjną (**Rys. 3**).

4. Chłodziarkę należy ustawić na równej powierzchni. Obie przednie nóżki można nastawiać według potrzeb. Aby zapewnić pionowe ustawienie chłodziarki należy nastawić przednie nóżki kręcąc nimi w zgodzie z kierunkiem wskazówek zegara lub przeciwnie doń, aż chłodziarka stać będzie pewnie na podłodze. Prawidłowe ustawienie nóżek zapobiega nadmiernym drganiom i hałasowi (**Rys. 4**).

5. Aby przygotować chłodziarkę do pracy należy zastosować się do instrukcji w rozdziale („Czyszczenie i konserwacja”).

Poznaj swoją chłodziarkę


(Rys. 1)


- 1 - Komora niskich temperatur
- 2 - Oprawa termostatu i lampki
- 3 - Nastawialne półki komory chłodziarki
- 4 - Stojak na butelki z winem
- 5 - Kanał zbierania wody z rozmrażania -
Rurka odpływu
- 6 - Pokrywa pojemnika na świeże warzywa
- 7 - Pojemnik na świeże warzywa
- 8 - Nastawiane nóżki przednie
- 9 - Półka na słoik
- 10 - Półka na butelki

Sugerowane ułożenie żywności w chłodziarce

Wskazówki jak najlepiej wykorzystać przestrzeń przechowania żywności i zapewnić jego higienę.

1. Komora chłodnicza służy do krótkoterminowego przechowywania świeżej żywności i napojów.

2. Komora niskich temperatur spełnia wymogi kategorii  i nadaje się do zamrażania żywności i przechowywania mrozonek.

Należy zawsze przestrzegać zaleceń dotyczących przechowywania kategorii  podanych na opakowaniu żywności.

3. Potrawy gotowane należy przechowywać w hermetycznie szczelnych pojemnikach.

4. Świeże produkty w opakowaniu można przechowywać na półkach. Świeże owoce i warzywa należy oczyścić i przechowywać w pojemnikach na świeże warzywa.

5. Butelki należy przechowywać na półkach wewnątrz drzwiczek.

6. Surowe mięso należy przechowywać w woreczkach plastikowych na najniższej półce. Nie może się stykać z potrawami gotowanymi, aby nie uległo zanieczyszczeniu. Ze względów bezpieczeństwa surowego mięsa nie należy przechowywać dłużej niż przez dwa do trzech dni.

7. W celu zapewnienia największej wydajności chłodzenia nie należy przykrywać wyjmowanych półek papierem ani żadnym innym materiałem, aby umożliwić swobodny przepływ chłodnego powietrza.

8. Oleju roślinnego nie należy przechowywać na półkach w drzwiczkach. Żywność należy przechować opakowaną, zawiniętą, lub przykrytą. Gorące potrawy i napoje powinny ostygnąć przed chłodzeniem. Nie należy przechowywać w puszkach resztek żywności puszkowanej.

9. Nie należy zamrażać napojów gazowanych, a wyrobów takich jak sorbety nie należy spożywać zbyt zimnych.

10. Niektóre owoce i warzywa ulegają uszkodzeniu, jeśli przechowuje się je w temperaturach w pobliżu 0°C. Ananasy, melony, ogórki, pomidory i podobne produkty należy zatem zawijać w woreczki plastikowe.


11. Wysokoprocentowe alkohole należy przechowywać w pozycji pionowej w szczelnie zamkniętych pojemnikach. Nie wolno przechowywać produktów zawierających łatwopalny gaz aerozolowy (np. pojemników z bitą śmietaną, puszek z materiałami do rozpylania) ani substancji wybuchowych. Stanowią one zagrożenie wybuchowe.

Regulacja i nastawianie temperatury

Temperatury robocze reguluje się pokrętkiem termostatu.

Jeżeli pokrętko termostatu jest ustawione na "0", urządzenie jest wyłączone. W tym przypadku nie świeci się także lampka oświetlenia wnętrza.

Jeśli urządzenie działa poprawnie, uzyskuje się następujące temperatury:

- Komora niskich temperatur (oznaczona 4 gwiazdkami ): temperatura -18°C lub niższa.

- Komora chłodziarki: 0 ÷ +5°C.

Temperatury osiągane wewnątrz urządzenia mogą się różnić zależnie od warunków jego użytkowania, umiejscowienia, temperatury otoczenia, częstotliwości otwierania drzwiczek, ilości żywności. Ustawienie pokrętkła termostatu będą modyfikowane stosownie do tych warunków. Ogólnie, w temperaturze otoczenia 25° C pokrętko termostatu będzie ustawione na środkową pozycję.

Unikaj ustawień pokrętkła termostatu, które mogą prowadzić do ciągłej pracy urządzenia. Prowadzi to do obniżenia temperatury poniżej 0°C, co grozi zamrażaniem napojów i świeżej żywności oraz nadmiernym gromadzeniem się lodu na parowniku i jego drzwiczekach, jak również spadkiem efektywności energetycznej urządzenia (wzrostem zużycia energii).

Przed uruchomieniem

Ostateczne sprawdzenie

Przed uruchomieniem chłodziarki sprawdźcie, czy:

1. Nóżki ustawiono tak, że chłodziarka stoi idealnie równo.
2. Wnętrze jest suche, a powietrze może swobodnie krążyć z tyłu.
3. Wnętrze jest czyste, jak zaleca się w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja”.
4. Wtyczkę wetknięto w gniazdko w ścianie i włączono jego zasilanie. Po otwarciu drzwiczek zapali się światło we wnętrzu.

Oraz zwróćcie uwagę, że:

5. Po uruchomieniu sprężarki usłyszycie jej szum. Także płyn i gaz zamknięte w systemie chłodzenia mogą wydawać pewne odgłosy, niezależnie od tego, czy sprężarka pracuje, czy nie. Jest to całkiem normalne.

6. Niewielka falistość górnej powierzchni komory jest całkiem normalna, wynika z zastosowanego procesu wytwórczego i nie jest defektem.

7. Zalecamy nastawienie pokrętkła termostatu w pozycji środkowej i monitorowanie temperatury, aby zapewnić utrzymywanie przez chłodziarkę pożądaney temperatury przechowywania (patrz rozdział „Regulacja i nastawianie temperatury”).

8. Nie należy wkładać żywności do chłodziarki zaraz po jej włączeniu. Poczekajcie, aż osiągnięta zostanie właściwa temperatura przechowywania. Zalecamy sprawdzanie temperatury dokładnym termometrem (patrz rozdział „Regulacja i nastawianie temperatury”).

Zamrażanie żywności świeżej

Aby uzyskać najlepsze rezultaty prosimy przestrzegać następujących instrukcji.

Nie należy zmrażać zbyt dużych ilości żywności na raz. Jakość żywności zachowuje się najlepiej zamrażając ją na wskroś najszybciej, jak to możliwe.

Nie należy przekraczać 24-godzinnej zdolności zamrażania zamrażarki.

Umieszczenie ciepłych potraw w komorze niskich temperatur powoduje ciągłą pracę urządzenia chłodniczego aż do ich zupełnego zamrożenia. Może to tymczasowo prowadzić do nadmiernego ochłodzenia komory chłodniczej.

Przy zamrażaniu świeżej żywności pokrętko termostatu należy ustawić w pozycji środkowej. Niewielkie ilości żywności do 0,5 kg można zamrażać bez nastawiania pokrętkła regulacji temperatury.

Należy specjalnie zadbać, aby nie mieszać żywności już zamrożonej ze świeżą.

Sporządzanie kostek lodu

Tackę na kostki lodu należy w 3/4 napęłnić wodą i umieścić w zamrażarce. Przymarznęte tacki należy poluźnić trzonkiem łyżki lub podobnym narzędziem, nie wolno do tego używać przedmiotów o ostrych krawędziach, takich jak noże lub widelce.

Odszranianie

Komora chłodziarki rozmraża się automatycznie. Rozmrażana woda spływa do kanału ściekowego przez pojemnik zbiorczy z tyłu chłodziarki. **(Rys. 6).**

W trakcie rozmrażania na tylnej ścianie komory chłodniczej, gdzie umieszczony jest ukryty parownik, mogą formować się kropelki wody. Niektóre z nich mogą pozostać na wykładzinie ścianki i ponownie zamrznąć po zakończeniu rozmrażania. Do usuwania takich ponownie zamarzniętych kropelek nie należy używać szpiczastych, ani zaostrzonych przedmiotów, takich jak noże czy widelce.

Jeśli kiedykolwiek rozmrożona woda nie spływa z kanału ściekowego, należy sprawdzić, czy nie zablokowały go jakieś okruchy żywności. Kanał ściekowy można czyścić spiralką do czyszczenia rur lub podobnym narzędziem.

Sprawdź, czy rura ta jest trwale umieszczona z końcem w tacy zbiorczej na sprężarce aby zapobiec rozlewaniu się wody na instalacje elektryczne i podłogę. **(Rys. 7).**

Komora zamrażalnika

Komora niskich temperatur:

rozmrażaj dwa razy w roku, lub jeśli powstanie warstwa szronu ok. 7 mm grubości. Aby rozpocząć procedurę rozmrażania wyłącz zasilanie elektryczne gniazdka i wyjmij z niego wtyczkę chłodziarki.

Cała żywność powinna być zawinięta w kilka warstw papieru gazetowego i złożona w chłodnym miejscu (chłodni lub spiżarni). Aby przyspieszyć rozmrażanie można do zamrażalnika ostrożnie wstawić naczynia z ciepłą wodą.

Do usuwania szronu nie używaj ostro zakończonych przedmiotów takich jak noże lub widelce.

Do rozmrażania nie należy używać suszarek do włosów, grzejników elektrycznych, ani żadnych innych urządzeń elektrycznych.

Użyj gąbki do usunięcia rozmrożonej wody zbierającej się na dnie komory zamrażalnika. Po rozmrażaniu starannie wytrzyj wnętrze komory do sucha. Włóż wtyczkę do gniazdka w ścianie i włącz jego zasilanie elektrycznością.

Wymiana żarówki oświetlenia wewnętrznego

W razie awarii oświetlenia należy wyłączyć zasilanie w gniazdku elektrycznym i wyjąć z niego wtyczkę przewodu zasilającego.

Następnie należy sprawdzić, czy żarówka jest bezpiecznie wkręcona w oprawkę. Należy włożyć wtyczkę zasilającą do gniazdka i włączyć chłodziarkę.

Jeśli światło nadal nie działa, w najbliższym sklepie ze sprzętem elektrycznym zaopatrzenie się w nową żarówkę 15 W (maks.) z końcówką z gwintem E14, a następnie zastąpić nią starą żarówkę.

Należy natychmiast ostrożnie pozbyć się przepalonej żarówki.

Czyszczenie i konserwacja

1. Zalecamy, aby przed czyszczeniem odłączyć zasilanie gniazdka elektrycznego i wyjąć z niego wtyczkę przewodu zasilającego.
2. Do czyszczenia nie wolno stosować żadnych ostrych narzędzi ani szorstkich substancji, mydła, domowych środków czystości, detergentów, ani wosku do polerowania.
3. Szafkę chłodziarki należy czyścić letnią wodą, a następnie wytrzeć do sucha.
4. Wnętrze należy czyścić ściereczką zamoczoną i wyżętą w roztworze jednej łyżeczki do herbaty sody oczyszczonej w 0,5 litra wody, a następnie wytrzeć do sucha.
5. Należy uważać, aby do skrzynki regulacji temperatury nie dostała się woda.
6. Jeśli chłodziarka ma być nieużywana przez dłuższy okres czasu, należy ją wyłączyć i całkowicie opróżnić z żywności, oczyścić i pozostawić z uchylonymi drzwiczkami.
7. Zalecamy, aby dla zabezpieczenia wysokiej jakości lakieru polerować metalowe części zamrażarki (tzn. zewnętrzną powierzchnię drzwiczek, boczne ściany szafki) woskiem silikonowym (do polerowania samochodów).
8. Raz do roku należy odkurzaczem usunąć kurz, który zbiera się na sprężarce umieszczonej z tyłu chłodziarki.
9. Regularnie sprawdzaj, czy uszczelki w drzwiczkach są czyste i nie osadzają się na nich cząstki żywności.
10. Nie wolno:
 - czyścić chłodziarki nieodpowiednimi środkami, np. wyrobami na bazie ropy naftowej,
 - w jakikolwiek sposób poddawać ją działaniu wysokich temperatur,
 - szorować, skrobać itp. szorstkimi materiałami.
11. Wyjmowanie tacki z drzwiczek
 - Aby wyjąć tackę z drzwiczek opróżnijcie ją z zawartości, a potem po prostu naciśnijcie od podstawy ku górze.

12. Dbajcie o to, aby plastikowy pojemnik z tyłu chłodziarki, w którym zbiera się rozmrożona woda, był zawsze czysty. Jeśli chcecie wyjąć to korytko aby je umyć, postępujcie według poniższej instrukcji:
 - Wyłączcie zasilanie w gniazdku elektrycznym i wyjmijcie z niego wtyczkę przewodu zasilającego.
 - Przy pomocy szczypiec delikatnie poluzujcie śrubę na sprężarce, tak aby można było wyjąć korytko.
 - Podnieście je.
 - Umyjcie i wytrzyjcie do sucha.
 - Zamontujcie je z powrotem wykonując powyższe czynności w odwrotnej kolejności.
13. Znaczne nagromadzenie lodu zmniejsza wydajność pracy komory niskich temperatur.

Przenoszenie drzwiczek

Prosimy postępować w kolejności liczb (**Rys. 8**).

Co trzeba, a czego nie należy robić

- Należy:** Regularnie czyścić i rozmrażać chłodziarkę (Patrz: „Rozmrażanie”).
- Należy:** Przechowywać surowe mięso i drób pod potrawami gotowanymi i nabiałem.
- Należy:** Oczyścić warzywa z niepotrzebnych liści i z ziemi.
- Należy:** Pozostawiać sałatę, kapustę, pietruszkę i kalafior na ich łydogach.
- Należy:** Opakować ser najpierw w tłuszczoodporny papier, a potem w woreczek polietylenowy pozbywając się z jego wnętrza powietrza. Najlepsze rezultaty osiągniecie wyjmując żywność z komory chłodniczej na godzinę przed jedzeniem.
- Należy:** Luźno pakować surowe mięso o drób w folie polietylenową lub aluminiową. Zapobiega to wysychaniu.
- Należy:** Pakować ryby i podroby w woreczki polietylenowe.
- Należy:** Pakować żywność o silnej woni, lub taką, która może wyschnąć, w woreczki polietylenowe lub folię aluminiową, albo wkładać ją do hermetycznych pojemników.

Należy: Dobrze opakować pieczywo, aby zachowało świeżość.

Należy: Chłodzić białe wino, piwo, lager i wodę mineralną przed podaniem.

Należy: Co jakiś czas sprawdzać zawartość chłodziarki.

Należy: Przechowywać żywność tak krótko, jak to możliwe, i zawsze przestrzegać dat przydatności do spożycia podwanych na opakowaniach.

Należy: Gotowe mrożonki przechowywać zgodnie z instrukcją podaną na opakowaniu.

Należy: Zawsze wybierać świeżą żywność wysokiej jakości i dokładnie ją czyścić przed zamrażaniem.

Należy: Przygotowywać świeżą żywność do zamrażania w małych porcjach, aby zapewnić szybkie zamrożenie.

Należy: Owijać żywność folią aluminiową lub woreczkami polietylenowymi przeznaczonymi do stosowania w zamrażalniku i upewnić się, że nie pozostało w nich powietrze.

Należy: Owijać mrożoną żywność natychmiast po zakupie i wkładać do zamrażalnika możliwie najprędzej.

Należy: Rozmrażać żywność w komorze chłodniczej.

Nie wolno: Przechowywać bananów w komorze chłodniczej.

Nie wolno: Przechowywać melonów w chłodziarce. Można je krótko schładzać, o ile są opakowane, aby zapobiec przenoszeniu ich smaku na inną żywność.

Nie wolno: Przykrywać półkę żadnym materiałem ochronnym, który może utrudniać obieg powietrza.

Nie wolno: Przechowywać w chłodziarce żadnych substancji trujących lub inaczej niebezpiecznych. Zaprojektowana ją wyłącznie do przechowywania jadalnych produktów żywnościowych.

Nie wolno: Spożywać żywności zbyt długo przechowywanej w chłodziarce.

Nie wolno: Przechowywać żywności gotowanej i świeżej w tych samych pojemnikach. Należy ją opakować i przechowywać oddzielnie.

Nie wolno: Dopuszczać, aby rozmrażana żywność lub soki z żywności kapwały na inną żywność.

Nie wolno: Pozostawiać drzwiczki otwarte przez dłuższy czas, ponieważ podnosi to koszty eksploatacji chłodziarki i powoduje nadmierne osadzanie się lodu.

Nie wolno: Do usuwania szronu używać ostro zakończonych przedmiotów, takich jak noże lub widelce.

Nie wolno: Wkładać do chłodziarki gorących potraw. Niech najpierw ostygną.

Nie wolno: Wkładać do zamrażalnika butelek lub zamkniętych puszek z napojami gazowanymi, ponieważ mogą wybuchnąć.

Nie wolno: Przy zamrażaniu świeżej żywności przekraczać dopuszczalnego obciążenia zamrażalnika.

Nie wolno: Podawać dzieciom lodów ani sorbetów prosto z zamrażalnika. Niska temperatura może spowodować odmrożenie warg.

Nie wolno: Zamrażać napojów gazowanych.

Nie wolno: Nadal trzymać w zamrażalniku żywność, która uległa rozmrożeniu; należy ją zjeść w ciągu 24 godzin lub ugotować i ponownie zamrozić.

Nie wolno: Wyjmować zawartości zamrażalnika wilgotnymi dłońmi.

Usuwanie problemów

Jeśli chłodziarka po włączeniu nie działa, sprawdźcie:

- Czy wtyczka jest prawidłowo włożona do gniazdka i czy gniazdko jest zasilane prądem. (Aby sprawdzić zasilanie gniazdka, włączcie do niego inne urządzenie).
- Czy nie zadziałał bezpiecznik/ nie odłączono zasilania gniazdka/ nie odłączono zasilania całego pionu.
- Czy prawidłowo nastawiono regulator temperatury.
- Czy, jeśli wymieniono dostarczoną fabrycznie wtyczkę na przewódzie zasilającym, nowa wtyczka została prawidłowo przyłączona.

Jeśli mimo tego sprawdzenia chłodziarka nadal nie działa, skontaktujcie się ze sprzedawcą, od którego ją kupiliście.

Prosimy nie zaniedbać żadnego z tych sprawdzeń, ponieważ jeśli serwis nie wykryje awarii, zostanie pobrana opłata.

Dane techniczne

Marka	BEKO
Rodzaj urządzenia	CHŁODZIARKO-ZAMRAŻARKA Typ I * ** * SSA25020
Całkowita pojemność brutto (l)	233
Całkowita pojemność użytkowa (l)	221
Komora niskich temperatur pojemność użytkowa (l.)	20
Pojemność użytkowa komory chłodniczej	201
Zdolność zamrażania (kg/24godz.)	2
Klasa energetyczna (1)	A+
Pobór energii (kWgodz/rok) (2)	214
Autonomia (brak zasilania) (godz.)	18
Poziom hałasu [dB (A) re 1 pW]	41
Ekologiczny czynnik chłodzący R600a	
(1) Klasa energetyczna A+++ ... D (A+++ = ekonomiczna ... D = mniej ekonomiczna)	
(2) Rzeczywisty pobór energii zależy od warunków użytkowania i umiejscowienia chłodziarki.	

Tabliczki znamionowe**BEKO**

NUMER PRODUKTU

MODEL

CHŁODZIARKO-ZAMRAŻARKA typu I *** ** ***

POJEMNOŚĆ BRUTTO/NETTO

OBJĘTOŚĆ UŻYTKOWA CHŁODZIARKI

OBJĘTOŚĆ UŻYTKOWA ZAMRAŻARKI

ZDOLNOŚĆ MROŻENIA

CZYNNIK CHŁODZĄCY R600a CH(CH₃)₃CZYNNIK SPIENIAJĄCY C₅ H₁₀

KOMPRESOR 220-240V ~ ; 50 HZ

WYPRODUKOWANO W RUMUNII



7511720002

SSA25020

Klasa SN-ST

233/221 l

201 l


20 l

2 kg/24 godz.

0,030 kg

80 W/0,50 A



Symbol  na wyrobie lub opakowaniu oznacza, że wyrób ten nie może być traktowany jako odpadki domowe. Zamiast tego należy je dostarczyć do właściwego punktu zbierania surowców wtórnych z urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zapewniając odpowiednie złomowanie tego wyrobu przyczyniamy się do zapobiegania potencjalnie szkodliwym konsekwencjom dla środowiska naturalnego oraz zdrowia ludzi, które w przeciwnym razie mogłyby być spowodowane nieprawidłowym jego nieodpowiednim złomowaniem. Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje o odzyskiwaniu surowców wtórnych z tego wyrobu, prosimy skontaktować się ze swym organem administracji lokalnej, służbą oczyszczania miasta lub ze sklepem, gdzie wyrób ten został zakupiony.

Blahopřejeme k výběru vysoce kvalitního spotřebiče **BEKO**, navrženého tak, aby vám zajistil mnohaletý servis.

Bezpečnost především!

Nezapojujte spotřebič do napájecí sítě, dokud neodstraníte všechny obalové a přepravní materiály.

- Před zapnutím nechte nejméně 12 hodin stát, aby se usadil olej v kompresoru po přepravě v horizontální poloze.
- Pokud likvidujete starý spotřebič s zámkem nebo západkou na dveřích, ujistěte se, že je v bezpečném stavu a dětem nehrozí uvíznutí uvnitř.
- Tento spotřebič musí být používán pro stanovený účel.
- Neodkládejte spotřebič do ohně. Váš spotřebič obsahuje v izolační vrstvě látky bez CFC, které jsou hořlavé. Doporučujeme kontaktovat místní úřady pro informace o likvidaci a dostupných zařízeních.
- Nedoporučujeme používat tento spotřebič v nevytápěné, chladné místnosti. (např. garáž, sklad, přístavba, kůlna, hospodářské stavení atd.)

Pro co nejlepší výkonnost a bezporuchovou službu vašeho spotřebiče je velmi důležité pozorně si přečíst tyto pokyny. Nedodržením těchto pokynů se vystavujete riziku zrušení možnosti servisu zdarma po dobu záruční lhůty.

Uchovejte tyto pokyny na bezpečném místě pro snadné vyhledání.

Tento spotřebič není určen pro použití osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatečnou zkušeností a znalostmi, pokud jsou bez dohledu nebo pokynů o použití spotřebiče od osob zodpovídajících za jejich bezpečnost.

Děti by měly být pod dozorem, aby se zajistilo, že si nebudou hrát se spotřebičem.

Elektrické požadavky

Před zasunutím zásuvky do sítě se ujistěte, že napětí a kmitočet na štítku uvnitř spotřebiče odpovídají vašemu zdroji. Doporučujeme připojit tento spotřebič do sítě přes vhodně vypínanou a zajištěnou zásuvku na snadno dostupném místě.

Upozornění! Tento spotřebič musí být uzemněn.

Opravy elektrického vybavení by měl provádět jen kvalifikovaný technik. Nesprávné opravy provedené nekvalifikovanou osobou představují riziko, které by mohlo mít kritické dopady pro uživatele spotřebiče.

POZOR!

Tento spotřebič používá R600a, což je plyn, který je šetrný k životnímu prostředí, ale je hořlavý. Během přepravy a upevňování výrobku je třeba dbát zvýšené opatrnosti, aby nedošlo k poškození chladicí soustavy. Pokud je chladicí soustava poškozená a ze systému uniká plyn, udržte výrobek mimo otevřený oheň a nějakou dobu v místnosti větrejte.

UPOZORNĚNÍ - Nepoužívejte mechanické nástroje nebo jiné prostředky k urychlení procesu odmrazení s výjimkou těch, které doporučuje výrobce.

UPOZORNĚNÍ - Nepoškozujte chladicí obvod.

UPOZORNĚNÍ - Nepoužívejte elektrické spotřebiče uvnitř prostor na skladování potravin spotřebiče, pokud se nejedná o typy doporučené výrobcem.

UPOZORNĚNÍ- V případě poškození napájecího kabelu je nutno jej nechat vyměnit u výrobce, jeho servisního zástupce či podobně kvalifikované osoby, aby se předešlo nebezpečí.

Pokyny pro přepravu

1. Spotřebič se smí přenášet jen ve svislé pozici. Obaly musí zůstat během přepravy neporušené.
2. Pokud byl spotřebič během přepravy umístěn vodorovně, nesmí být používán po vybalení nejméně 12 hodin, aby se systém mohl ustálit.

3. Nedodržení výše uvedených pokynů by mohlo vést k poškození spotřebiče, za které výrobce nezodpovídá.
4. Spotřebič je třeba chránit proti dešti, vlhku a jiným atmosférickým vlivům.

Důležité upozornění!

- Při čištění/přenášení spotřebiče se nedotýkejte spodní části kovových kabelů kondenzátoru na zadní straně spotřebiče, mohlo by dojít k poranění prstů a rukou.
- Nepokoušejte se stoupat nebo sedat na horní okraj spotřebiče, jelikož na toto není určen. Mohli byste se zranit nebo poškodit spotřebič.
- Ujistěte se, že napájecí kabel není zachycen pod spotřebičem během a po přesouvání, mohlo by to poškodit kabel.
- Nedovolte dětem hrát si se spotřebičem nebo manipulovat s ovladači.
- Když otevřete/zavřete dveře spodního prostoru, jemně stáhněte závěrnou klapku (**Položka 5**).

Pokyny pro instalaci

1. Nepřechovávejte spotřebič v místnosti, kde může teplota klesnout pod 10°C v noci a/nebo zejména v noci, jelikož je určen na provoz v teplotách mezi +10 a +38 stupni Celsia. Při nižších teplotách nemusí spotřebič fungovat, čímž poklesne doba skladovatelnosti potravin.
2. Neumísťujte spotřebič do blízkosti sporáků nebo radiátorů nebo na přímé sluneční světlo, dojde tím ke zvýšenému napětí funkcí spotřebiče. Při instalaci v blízkosti zdroje tepla nebo mrazničky udržujte minimální odstupy po stranách:
 - Od sporáků 30 mm
 - Od radiátorů 300 mm
 - Od mrazniček 25 mm
3. Ujistěte se, že kolem spotřebiče je dostatečný odstup tak, aby se zaručil volný oběh vzduchu (**Položka 2**).
 - Umístěte zadní odvětrávací víko na zadní stranu vaší chladničky, abyste viděli vzdálenost mezi chladničkou a stěnou (**Položka 3**).

4. Spotřebič by měl být umístěn na hladkém povrchu. Obě přední nožky lze nastavit dle potřeby. Abyste měli jistotu, že váš spotřebič stojí vzpřímeně, nastavte obě přední nožky tak, že jimi otočíte doprava nebo doleva, dokud není zajištěn pevný kontakt s podlahou. Správným nastavením nožek předejdete přílišným vibracím a hluku (**Položka 4**).

5. Informace pro přípravu spotřebiče na použití naleznete v oddíle „Čištění a údržba“.

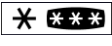

Seznámení s vaším spotřebičem

(Položka 1)

- 1 - Prostor s nižší teplotou
- 2 - Kryt termostatu a světla
- 3 - Nastavitelné poličky
- 4 - Podpěra na láhve vína
- 5 - Kanál sběru odmražené vody -
Odvodňovací trubice
- 6 - Kryt přihrádek na čerstvé potraviny
- 7 - Přihrádka na uchovávání čerstvých
potravín
- 8 - Nastavitelné přední nožky
- 9 - Polička na sklenice
- 10 - Police na lahve

Doporučené rozložení potravin ve spotřebiči

Návody pro optimální uskladnění a hygienu:

1. Prostor chladničky je pro krátkodobé ukládání čerstvých potravin a nápojů.
2. Prostor mrazničky  je vhodný a určený pro mražení a skladování předmražených potravin.
Doporučení pro  skladování dle informací na obalu potraviny by měly být vždy dodržovány.
3. Vařené potraviny by se měly skladovat ve vzduchotěsných nádobách.
4. Čerstvé balené výrobky lze skladovat na polici. Čerstvé ovoce a zeleninu je třeba očistit a skladovat v přihrádkách na čerstvou zeleninu.
5. Láhve lze uchovat ve dveřní části.

6. Chcete-li skladovat syrové maso, zabalte je do polyetylenových sáčků a umístěte na nejnižší polici. Nenechte je přijít do kontaktu s vařenými potravinami, aby nedošlo ke kontaminaci. Z bezpečnostních důvodů skladujte syrové maso jen dva až tři dny.

7. Pro maximální účinnost by se neměly výsuvné police překrývat papírem nebo jinými materiály, aby studený vzduch mohl volně proudit.

8. Neskladujte rostlinný olej na policích ve dveřích. Potraviny uchovávejte zabalené, chráněné nebo překryté. Teplé potraviny a nápoje nechte před zchlazením vychladnout. Zbývající potraviny z konzerv by se neměly skladovat v konzervách.

9. Šumivé nápoje by se neměly zmrazovat a výrobky jako ochucený led do vody by se neměly konzumovat příliš studené.

10. Některé ovoce a zelenina se může poškodit, pokud se skladuje v teplotách kolem 0°C. Ananasy, melouny, okurky, rajčata a podobné produkty balte do polyetylenových sáčků.

11. Silný alkohol se musí skladovat ve vzpřímené pozici a pevně uzavřených nádobách. Nikdy neskladujte výrobky s obsahem vznětlivého pohonného plynu (např. šlehačku ve spreji, plechovky spreje atd.) nebo výbušné látky. Představují riziko výbuchu.

Kontrola a nastavení teploty

Provozní teploty řídí tlačítko termostatu. Pokud je tlačítko termostatu v pozici "0", spotřebič je vypnutý. V tomto případě se nerozsvítí ani světlo pro vnitřní osvětlení. Jestliže spotřebič funguje správně, dosáhne následujících teplot:

- Mraznička (označeno 4 hvězdičkami

✱ ✱ ✱ ✱): -18°C nebo nižší teplota.

- Prostor chladničky: 0 ÷ +5°C.

Vnitřní teploty se mohou lišit podle podmínek používání spotřebiče, jako např.: umístění, teplota prostředí, četnost otevírání dvířek, množství potravin. Pozice tlačítka termostatu se změní podle těchto faktorů. Pokud je okolní teplota asi 25°C, termostat bude nastavený na průměrnou pozici.

Vyhnete se pozici tlačítka termostatu, která by mohla mít za následek plynulý provoz spotřebiče. To povede ke snížení teplot pod 0°C, s nebezpečím zmrznutí jídla a pití, a nadměrným vytvořením námrazy na výparníku a na dveřích výparníku, stejně jako ke snižující se energetické účinnosti spotřebiče (zvýšení spotřeby energie).

Před zahájením provozu

Poslední kontrola

Než začnete používat spotřebič, zkontrolujte, zda:

1. Nožky byly seřízeny pro ideální rovnováhu.
2. Vnitřek je suchý a vzduch může vzadu volně cirkulovat.
3. Vnitřek je čistý dle doporučení v oddíle „Čištění a údržba“.
4. Zásuvka byla zasunuta do sítě a elektřina je zapnutá. Po otevření dvířek se rozsvítí vnitřní osvětlení.

A nezapomeňte, že:

5. Uslyšíte hluk při startování kompresoru. Kapalina a plyny uzavřené v chladicí soustavě mohou dělat další hluk, ať je kompresor v chodu, nebo není. Je to zcela normální.
6. Nepatrné zvlnění horní části chladničky je zcela normální a je způsobeno použitým výrobním procesem; nejedná se o závadu.
7. Doporučujeme nastavovat tlačítko termostatu na střed a sledovat teplotu, abyste zajistili, že spotřebič udržuje požadovanou teplotu skladování (viz oddíl Kontrola a nastavení teploty).
8. Nezaplňujte spotřebič ihned po jeho zapnutí. Počkejte na dosažení správné skladovací teploty. Doporučujeme kontrolovat teplotu přesným teploměrem (viz: Kontrola a nastavení teploty).

Mražení čerstvých potravin

Pro dosažení nejlepších výsledků prosím dodržujte následující pokyny.

Nezmrazujte příliš velké množství najednou. Množství potravin se nejlépe uchovává, pokud se zmrazí hloubkově a co nejrychleji. Nepřekračujte mrazicí kapacitu vašeho spotřebiče na 24 hodin.

Umístěním teplých potravin do mrazničky uvedete chladicí zařízení do nepřetržitého chodu, dokud nejsou potraviny zcela zmrzlé. Může tím dojít k dočasnému přílišnému zchlazení chladicího prostoru.

Při zmrazování čerstvých potravin nastavte tlačítko termostatu na střední pozici. Malé množství potravin až do ½ kg lze zmrazit bez nastavování ovládacího tlačítka termostatu. Dávejte zvýšený pozor, abyste nesmísili již zmrzlé a čerstvé potraviny.

Tvorba ledových kostek

Zaplňte podnos na kostky ledu ze ¾ vodou a umístěte jej do mrazničky. Loosen frozen trays with a spoon handle or a similar implement; never use sharp-edged objects such as knives or forks.

Odmrazování

Prostor chladničky se odmrazuje automaticky. Odmražená voda stéká do odčerpávací trubice přes sběrnou nádobu na zadní straně spotřebiče (Položka 6).

Během odmrazování se mohou na zadní stěně prostoru chladničky vytvořit kapky vody v místech, kde je umístěn odpařovač. Několik kapek může zůstat na obvodu, ty zmrznou po skončení odmrazování. Znovu zmrzlé kapky neodstraňujte špičatými nebo ostrými předměty, jako jsou nože nebo vidličky.

Pokud se kdykoli odmražená voda neodčerpává ze sběrného kanálu, zkontrolujte, zda odčerpávací trubicí neblokuje částí potravin. Odčerpávací trubicí lze vyčistit čističem potrubí nebo podobným nástrojem. Zkontrolujte, zda je hadice neustále umístěná koncem v sběrném tácu na kompresoru, aby nedošlo k rozlité vody na elektrickou instalaci nebo zem (**Položka 7**).

Prostor mrazničky

Prostor mrazničky:

odmrazujte dvakrát ročně nebo tehdy, když se vytvoří vrstva námrazy asi 7 mm (1/4"). Pro spuštění procesu odmrazování vypněte přístroj ze sítě.

Všechny potraviny zabalte do několika vrstev novinového papíru a uskladněte na chladném místě (např. chladnička nebo spíž).

Nádoby s teplou vodou lze umístit opatrně do mrazničky, urychlí se tím odmrazování.

Námrazu neodstraňujte špičatými nebo ostrými předměty, jako jsou nože nebo vidličky.

Nepoužívejte sušiče na vlasy, elektrické radiátory nebo jiné elektrické spotřebiče na odmražení.

Odmraženou vodu setřete houbičkou ze dna prostoru mrazničky. Po odmražení vnitřek pečlivě vysušte. Zasuňte zásuvku do sítě a zapněte přívod elektrické energie.

Výměna vnitřní žárovky

Pokud přestane svítit světlo, vypněte přístroj a odpojte napájecí kabel.

Pak se ujistěte, zda je žárovka pevně našroubována v objímce. Zasuňte zásuvku do sítě a zapněte spotřebič.

Pokud světlo stále nesvítí, zakupte v obchodě s elektrickými spotřebiči náhradní žárovku E14 šroubovací 15 Watt (maximálně) a založte ji na místo.

Nefunkční žárovku okamžitě opatrně zlikvidujte.

Čištění a péče

1. Doporučujeme vypnout přístroj ze sítě a vyjmout hlavní zásuvku, než přistoupíte k čištění.

2. Nikdy nepoužívejte ostré předměty či brusné látky, mýdlo, domovní čistič, odmašťovač či voskové čisticí prostředky.

3. Používejte vlažnou vodu pro vyčištění skříně a otřete ji pak dosucha.

4. Používejte vlhký hadřík namočený do roztoku jedné čajové lžičky sody bikarbony na půl litru vody na vyčištění vnitřku, pak jej dosucha otřete.

5. Ujistěte se, že do skříně pro kontrolu teploty nepronikne žádná voda.

6. Pokud spotřebič delší dobu nebudete používat, vypněte jej, vyjměte všechny potraviny, vyčistěte jej a nechte dveře otevřené.

7. Doporučujeme vyčistit kovové součásti výrobku (např. vnější část dvířek, posuvné části) silikonovým voskem (autoleštidlem) pro ochranu vysoce kvalitního povrchového nátěru.

8. Prach, který se usadí na kondenzátoru, který je umístěn na zadní straně spotřebiče, by měl být jednou ročně odstraněn vysavačem.

9. Pravidelně kontrolujte těsnění dvířek, abyste zajistili jejich čistotu a nezanesení částicemi potravin.

10. Nikdy:

- Nečištějte spotřebič nevhodnými materiály; tzn. výrobky na bázi petroleje.
- Jej nevystavujte vysokým teplotám.
- Nedrhňte, nebruste atd. brusnými materiály.

11. Demontáž tácu ve dveřích:

- Pro odstranění dveřního podnosu odstraňte všechny obsah a pak jen zvedněte dveřní podnos vzhůru ze základny.

12. Ujistěte se, že zvláštní plastová nádoba na zadní straně spotřebiče, která shromažďuje odmraženou vodu, je neustále čistá. Pokud chcete odstranit podnos a vyčistit jej, postupujte podle níže uvedených pokynů:

- Vypněte přístroj a odpojte napájecí kabel.
- Jemně odpojte čep na kompresoru pomocí kleští, aby bylo možné tác vyjmout
- Zvedněte jej.
- Očistěte jej a otřete.
- Při montáži postupujte v opačném pořadí.

13. Velké nahromadění ledu sníží výkonnost mrazničky.

Výměna dvířek

Postupujte v číselném pořadí (**Položka 8**).

Co dělat a co nedělat

Ano- Pravidelně čistěte a odmrazujte spotřebič (viz „Odmrazování“)

Ano- Syrové maso a drůbež skladujte pod vařenými potravinami a mléčnými výrobky.

Ano- Otrhávejte ze zeleniny nepoužitelné lístky a otírejte přebytečnou zeminu.

Ano- Nechte salát, zelí, petržel a květák na stonku.

Ano- Sýr balte do nepropustného papíru a pak do polyetylénového sáčku tak, aby uvnitř zůstalo co nejméně vzduchu. Nejlepší je jej vyjmout z chladničky asi hodinu před podáváním.

Ano- Obalte syrové maso těsně do polyetylénu nebo alobalu. Zabráníte tím vysušení.

Ano- Balte ryby a vnitřnosti do polyetylénových sáčků.

Ano- Balte potraviny se silným aroma nebo ty, které by mohly vyschnout, do polyetylénových sáčků, alobalu nebo je ukládejte do vzduchotěsných nádob.

Ano- Chléb dobře zabalte, aby zůstal čerstvý.

Ano- Bílé víno, pivo, ležák a minerální vodu před podáváním vychladte.

Ano- Průběžně kontrolujte obsah mrazničky.

Ano- Uchovávejte potraviny co nejkratší dobu a dodržujte jejich lhůtu spotřeby atd.

- Ano-** Již zmrazené potraviny skladujte v souladu s instrukcemi uvedenými na jejich obalech.
- Ano-** Vždy si vybírejte kvalitní čerstvé potraviny a před jejich zmrazením se ujistěte, zda jsou zcela čisté.
- Ano-** Připravte čerstvé potraviny na zmrazení v malých částech, abyste zajistili rychlé zmrazení.
- Ano-** Zabalte všechny potraviny do alobalu nebo polyetylenových sáčků vhodných pro mražení potravin a ujistěte se, že uvnitř není žádný vzduch
- Ano-** Zmrazené potraviny obalte ihned po zakoupení a co nejrychleji je vložte do mrazničky.
- Ano-** Potraviny rozmrazujte v chladničce.
- Ne-** Neskladujte banány v chladničce.
- Ne-** skladujte meloun v chladničce. Lze je zchladit na krátkou dobu, dokud jsou zabaleny, aby nemohly ovlivnit svým aroma jiné potraviny.
- Ne-** Nezakrývejte police ochrannými materiály, které by mohly bránit v cirkulaci vzduchu.
- Ne-** Neskladujte ve spotřebiči jedovaté nebo nebezpečné látky. Byl určen na skladování jen jedlých potravin.
- Ne-** Nekonzumujte potraviny, které byly zmrazeny po příliš dlouhou dobu.
- Ne-** skladujte vařené a čerstvé potraviny společně ve stejné nádobě. Měly by být zabaleny a uskladněny zvlášť.
- Ne-** Nenechte rozmrazované potraviny nebo šťávy potravin kapat na potraviny.
- Ne-** Nenechte dveře otevřené delší dobu, provoz spotřebiče se tím prodraží a dojde k nadbytečné tvorbě ledu.
- Ne-** Nepoužívejte ostré předměty jako nože nebo vidličky na odstranění ledu.
- Ne-** Nevkládejte do spotřebiče teplé potraviny. Nechte je nejprve vychladnout.
- Ne-** Nevkládejte lahve s kapalinou nebo zavřené plechovky s perlivými kapalinami do mrazničky, mohly by explodovat.
- Ne -** Nepřekračujte maximální náplň mrazničky při zmrazování čerstvých potravin.
- Ne -** Nedávejte dětem zmrzlinu a led do vody přímo z mrazničky. Nízká teplota může způsobit na rtech „popáleniny od mrazu“.
- Ne -** Nezmrazujte perlivé nápoje.
- Ne -** Nesnažte se uchovat zmrzlé potraviny, které rozmrzly; měli byste je sníst do 24 hodin, nebo uvařit a znovu zmrazit.
- Ne -** Neodstraňujte předměty z mrazničky mokřýma rukama.

Odstraňování potíží

Pokud spotřebič po zapnutí nefunguje, zkontrolujte;

- Zda je zásuvka správně zasunutá do sítě a je zapnutý přívod elektrické energie. (Pro kontrolu napětí v zásuvce do ní zapojte další spotřebič).
- Zda není vyhozená pojistka/se neaktivoval přerušovač obvodu/hlavní jistič není vypnutý.
- Zda byla správně nastavena funkce ovládání teploty.
- Zda je nová zásuvka správně propojená, pokud jste změnil osazenou tvarovanou zásuvku.

Pokud spotřebič po provedení těchto kontrol stále nefunguje, kontaktujte prodejce, u něhož jste přístroj zakoupili.

Provedte prosím všechny výše uvedené kontroly, v případě nezjištění závady bude kontrola zpoplatněna.

Technické parametry

Značka	BEKO
Typ spotřebiče	CHLADNIČKA MRAZNIČKA Typ I * ** *
	SSA25020
Celkový hrubý objem (l)	233
Celkový užitečný objem (l)	221
Mraznička využitelný objem (l.)	20
Užitečný objem chladničky	201
Kapacita mražení (kg/24 h)	2
Energetická třída (1)	A+
Spotřeba energie (kWh/rok) (2)	214
Uchování bez napájení (h)	18
Hlučnost (dB(A) re 1 pW)	41
Ekologické chladicí činidlo R600a	
(1) Energetická třída: A+++ ... D (A+++ = ekonomická ... D = méně ekonomická)	
(2) skutečná spotřeba energie závisí na podmínkách používání a umístění spotřebiče.	

BEKO

PRODUKTOVÉ ČÍSLO

MODEL

CHLADNIČKA MRAZNIČKA Typ I * ** *

CELKOVÝ OBJEM/ČISTÝ OBJEM

ČISTÝ OBJEM CHLADNIČKY

ČISTÝ OBJEM MRAZNIČKY

MRAZÍCÍ KAPACITA

CHLADIVO R600a

IZOLACE C₅ H₁₀

KOMPRESOR

220-240V ~ 50 Hz



7511720002

SSA25020

Class SN-ST

233/221 l

201 l


20 l

2 kg/24 hr

0,030 kg

80 W/0,50 A



Symbol  na výrobku či obalu označuje, že tento výrobek nelze zpracovat jako domovní odpad. Předajte jej na príslušné sběrné místo k recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajistíte-li správnou likvidaci produktu, pomůžete udržet případné negativní dopady na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak způsobilo nesprávné zpracování tohoto výrobku. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku vám poskytne místní radnice, služba odvozu domovního odpadu nebo obchod, kde jste výrobek zakoupili.

Blahoželáme k výberu kvalitného spotrebiča značky **BEKO** navrhnutého tak, aby vám slúžil dlhé roky.

Bezpečnosť nadovšetko!

Nezapájajte spotrebič do elektrickej siete, kým nie sú odstránené baliace a ochranné prostriedky.

- Nechajte spotrebič stáť minimálne 12 hodiny pred tým, ako ho zapnete, aby sa olej v kompresore usadil, ak bol prepravovaný horizontálne.
 - Ak znehodnocujete starý spotrebič, jeho zámok alebo závoru uspošobenu k dverám, uistite sa, že sú odstránené bezpečným spôsobom, aby ste predišli tomu, že sa dnu zamknú deti.
 - Tento spotrebič musí byť výlučne použitý pre navrhnutý účel.
 - Nevystavujte spotrebič ohňu. Spotrebič neobsahuje v izolácii látky CFC, ktoré sú horľavé. Navrhujeme vám kontaktovať miestne úrady pre informácie na disponovanie a využitie zariadenia.
 - Neodporúčame využívať toto zariadenie v nevykurovanej, studenej miestnosti. (napr. garáž, sklad, prístavba, prístrešok, exteriér a pod.)
- Je veľmi dôležité dôkladne si prečítať tento návod, aby ste dosiahli najlepší možný výkon a bezproblémovú prevádzku spotrebiča. Nedodržaním týchto pokynov môžete prísť o svoje právo na bezplatný servis počas záručnej doby.

Tieto pokyny uschovajte na bezpečnom mieste pre ľahšie použitie.

Tento spotrebič nie je určený na to, aby ho používala osoba so zníženými telesnými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, či nedostatkom skúseností a vedomostí, ak nie je pod dohľadom osoby zodpovednej za jej bezpečnosť alebo ak od nej nedostáva pokyny.

Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa zabránilo ich hre so spotrebičom.

Elektrické požiadavky

Pred zasunutím zástrčky do zásuvky v stene sa uistite, že napätie a frekvencia uvedené na výkonovom štítku zodpovedajú zásobovaniu elektrickou energiou.

Odporúčame, aby toto zariadenie bolo zapojené do elektrickej siete cez vhodnú zásuvku so spínačom na ľahko dostupnom mieste.

Výstraha! Tento spotrebič musí byť uzemnený.

Opravy tohto zariadenia by mal vykonávať kvalifikovaný technik. Nesprávne opravy vykonané nekvalifikovanou osobou spôsobujú nebezpečenstvo nepriaznivých následkov pre užívateľa spotrebiča.

POZOR!

Tento spotrebič pracuje s plynom R600a, ktorý je ekologicky bezpečný, ale horľavý. Počas prepravy a zostavovania výrobku dbajte na to, aby ste nepoškodili chladiaci systém. Ak je poškodený chladiaci systém a unikol zo systému plyn, držte zariadenie mimo otvoreného ohňa a na chvíľu vyvetrajte miestnosť.

VAROVANIE- Nepoužívajte mechanické prístroje alebo iné prostriedky na urýchľovanie rozmrazovacieho procesu inak, ako odporúča výrobca.

VAROVANIE- Nepoškodte chladiaci okruh.
VAROVANIE - Nepoužívajte elektrické zariadenia v priestoroch na potraviny, iba ak ide o typy odporúčané výrobcom.

VAROVANIE - Ak je sieťový kábel poškodený, je potrebné, aby ho vymenil výrobca, servisný agent alebo podobne kvalifikovaná osoba, vyhnite sa tak možnému nebezpečenstvu.

Prepravné pokyny

1. Spotrebič musí byť prepravovaný výlučne vo vertikálnej polohe. Obal musí počas prepravy zostať neporušený.

2. Ak bol spotrebič počas prepravy v horizontálnej polohe, nesmiete ho uvádzať do prevádzky najbližšie 12 hodiny, aby sa systém ustálil.

3. Nedodržanie vyššie uvedených pokynov by mohlo mať za následok poškodenie spotrebiča, za ktoré výrobca nebude niest zodpovednosť.

4. Spotrebič musí byť chránený proti dažďu, vlhkosti a iným poveternostným vplyvom.

Dôležité!

- Buďte opatrný počas čistenia alebo prenosu spotrebiča, nedotýkajte sa spodnej časti chladiacich kovových vedení na zadnej strane spotrebiča, pretože by vám to mohlo spôsobiť zranenie prstov a rúk.
- Nepokúšajte sa sadieť alebo stáť na vrch zariadenia, pretože nie je navrhnuté pre takéto použitie. Mohli by ste sa poraniť alebo poškodiť zariadenie.
- Uistite sa, že elektrický kábel nie je pricviknutý pod zariadením počas presúvania a po presunutí, mohlo by to poškodiť kábel.
- Nedovoľte deťom hrať sa so zariadením alebo s ovládačmi.
- Pri otváraní/zatváraní dvierok priečinka s nízkou teplotou mierne potiahnite zatváracie krídlo **Položka 5**).

Pokyny na inštaláciu

1. Nenechávajte spotrebič v miestnosti, kde teplota v noci pravdepodobne klesne pod 10 stupňov C (50 stupňov F) a hlavne v zime, pretože je vyrobený na prevádzku pri vonkajších teplotách od +10 do +38 stupňov C (50 až 100 stupňov F). Pri nižších teplotách spotrebič nemusí fungovať, čoho dôsledkom je zníženie doby skladovania potravín.

2. Neumiestňujte spotrebič blízko pri sporákoch alebo radiátoroch ani na priamom slnečnom svetle, pretože to spôsobí mimoriadne poškodenie funkcií spotrebiča. Ak je nainštalovaný pri zdroji tepla alebo mrazničke, zachovajte nasledovné minimálne bočné vzdialenosti:

Od sporákov 30 mm

Od radiátorov 300 mm

Od mrazničiek 25 mm

3. Uistite sa, že okolo spotrebiča je dostatočný priestor na zabezpečenie voľnej cirkulácie vzduchu (**Položka 2**).

• K zadnej časti chladičky položte zadný vetrací kryt na nastavenie vzdialenosti medzi chladičkou a stenou (**Položka 3**).

4. Spotrebič by mal byť položený na hladkom povrchu. Dve predné nožičky sa dajú nastaviť podľa potreby. Nastavte dve predné nožičky otočením v smere alebo proti smeru hodinových ručičiek, kým sa nezabezpečí pevný kontakt s podlahou, aby ste zabezpečili, že váš spotrebič stojí rovno. Správne nastavenie nožičiek zabráni nadmernej vibrácii a hluku (**Položka 4**).

5. Prečítajte si časť „Čistenie a údržba“, kde nájdete popis, ako pripraviť spotrebič na používanie.

Spoznajte spotrebič

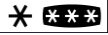
(Položka 1)


- 1 - Priečnik s nízkou teplotou
- 2 - Termostat a kryt svetidla
- 3 - Nastaviteľné poličky
- 4 - Držiak vínových fliaš
- 5 - Zberný kanálik odmrazenej vody -
Výtokové potrubie
- 6 - Kryt priehradky na ovocie
- 7 - Priehradka
- 8 - Nastaviteľné predné nôžky
- 9 - Polička na nádoby
- 10 - Polička na fľaše

Navrhnuté rozmiestnenie potravín v spotrebiči

Pokyny na dosiahnutie optimálneho skladovania a hygieny:

1. Priestor chladničky je určený pre krátkodobé skladovanie čerstvých potravín a nápojov.

2. Priečnik s nízkou teplotou je označený  a vhodný na mrazenie a skladovanie predmrazených potravín.

Odporúčanie pre  skladovanie uvedené na obale potravín, by sa malo vždy dodržať.

3. Varené jedlá by sa mali skladovať vo vzduchotesných nádobách.

4. Čerstvé zabalené výrobky sa môžu uchovávať na poličke. Čerstvé ovocie a zelenina by sa mali umyť a uskladniť v špeciálnych priehradkách.

5. Fľaše môžu byť uložené v dverovej časti.

6. Surové mäso zabaľte do polyetylénových vreciek a položte na najspodnejšiu poličku. Zabráňte kontaktu s varenými potravinami, aby ste sa vyhli kontaminácii.

Z bezpečnostných dôvodov skladujte surové mäso len dva až tri dni.

7. Pre maximálnu účinnosť by odnímateľné poličky nemali byť pokryté papierom, či iným materiálom, aby sa umožnila voľná cirkulácia chladného vzduchu.

8. Na dverových poličkách neskladujte rastlinný olej. Potraviny skladujte zabalené alebo zakryté. Horúce potraviny a nápoje pred vložением do chladničky nechajte vychladnúť. Otvorené konzervované potraviny by sa nemali skladovať v konzerve.

9. Šumivé nápoje by sa nemali zmrazovať a výrobky ako ochutené vodové zmrzliny by sa nemali konzumovať príliš studené.

10. Niektoré druhy ovocia a zeleniny sa poškodia, ak sa uchovávajú pri teplotách blížiacich sa 0 °C. Preto baľte ananásy, melóny, uhorky, paradajky a podobné produkty do polyetylénových sáčkov.

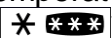
11. Vysokostupňový alkohol sa musí uskladňovať vo vertikálnej polohe v tesno uzavretých nádobách. Nikdy neskladujte produkty, ktoré obsahujú horľavý stlačený plyn (napr. dávkovače šľahačky, postrekovacie konzervy, atď.) alebo výbušné látky. Predstavujú nebezpečenstvo výbuchu.

Riadenie a nastavenie teploty

Prevádzkové teploty sa ovládajú gombíkom termostatu.

Ak je gombík termostata v pozícii "0", spotrebič je vypnutý. V tomto prípade žiadná z lamp pre vnútorné osvetlenie sa nerozsvieti.

Ak zariadenie funguje správne, tak dosiahnete nasledujúce teploty:

- Low temperature compartment (marked with 4 stars ): -18°C alebo nižšia teplota.

- Priečnik chladničky: 0 ÷ +5°C.

Vnútorné teploty sa môžu meniť podľa podmienok používania spotrebiča: umiestnenie, okolitá teplota, frekvencia otvárania dverí, množstvo jedla. Poloha gombíku termostatu sa bude upravovať v závislosti od týchto podmienok. Vo všeobecnosti sa pri teplote okolia 25°C nastaví gombík termostatu do strednej polohy. Predchádzajte polohe gombíka termostatu, ktorá by mohla mať za následok nepretržitú prevádzku zariadenia. Toto by viedlo k poklesu teploty pod 0°C s nebezpečenstvom, že by nápoje a čerstvé potraviny zamrzli a na výparníku, dverkách výparníku by sa vytvorila nadmerná vrstva ľadu a tiež by sa znížila energetická efektívnosť zariadenia (zvýšená spotreba energie).

Pred použitím

Záverečná kontrola

Skôr, ako začnete používať spotrebič, skontrolujte, či:

1. Sú nožičky nastavené do úplnej roviny.
2. Je vnútro suché a vzduch môže vzadu voľne cirkulovať.
3. Je vnútro čisté podľa odporúčania v časti „Čistenie a údržba“.
4. Je zástrčka zasunutá do zásuvky v stene a je elektrina zapnutá. Keď sa otvoria dvere, zapne sa vnútorné svetlo.

Všimnite si, že:

5. Budete počuť zvuk pri zapnutí kompresora. Kvapalina a plyny utesnené v chladiacom systéme môžu vydávať nejaký zvuk, bez ohľadu na to, či kompresor je alebo nie je v prevádzke. To je úplne normálne.

6. Mierne zvlnenie na vrchu skrinky je dosť normálne a spôsobené použitým výrobným procesom, nie je to chyba.

7. Odporúčame nastaviť gombík termostatu do stredu a sledovať teplotu, aby sa zabezpečilo, že spotrebič udržiava požadovanú teplotu skladovania (Pozri časť Regulácia a nastavenie teploty).

8. Nenapíňajte spotrebič hneď po zapnutí. Počkajte, kým sa nedosiahne správna teplota skladovania. Odporúčame skontrolovať teplotu presným teplomerom (Pozri časť Regulácia a nastavenie teploty).

Mrazenie čerstvých potravín

Dodržiavajte nasledujúce pokyny, aby ste dosiahli najlepšie výsledky.

Nemrazte príliš veľké množstvo naraz. Kvalita potravín sa najlepšie zachová, keď sa mrazia správne až do vnútra, čo možno najrýchlejšie. Neprekračujte zmrazovací výkon vášho spotrebiča v 24 h.

Vloženie teplých potravín do priečnika s nízkou teplotou spôsobuje, že chladiaci stroj je v prevádzke neustále, až kým potraviny nie sú pevne zmrazené. To môže dočasne viesť k nadmernému chladeniu priestoru chladničky.

Pri zmrazovaní čerstvých potravín udržiavajte gombík termostatu v strednej polohe. Malé množstvá potravín do ½ kg sa môžu mraziť bez nastavenia gombíka riadenia teploty. Buďte obzvlášť opatrní, aby ste nezmiešali mrazené a čerstvé potraviny.

Tvorba kociek ľadu

Naplňte podnos na kocky ľadu vodou do 3/4 a položte ho do mrazničky. Zamrznuté podnosy uvoľníte rúčkou lyžice alebo podobným nástrojom; nikdy nepoužívajte predmety s ostrými hranami ako nože alebo vidličky.

Rozmrazovanie

Priestor mrazničky rozmrazuje automaticky. Rozmrazená voda steká do výtokového potrubia cez zbernú nádrž na zadnej strane spotrebiča (**Položka 6**).

Počas rozmrazovania sa môžu vytvárať kvapky vody na zadnej strane priestoru chladničky, kde sa nachádza skrytý výparník. Niektoré kvapky môžu zostať na vložke a znovu zamrznúť, keď sa rozmrazovanie skončí. Na odstraňovanie kvapiek, ktoré znovu zamrzli, nepoužívajte špicaté predmety ani predmety s ostrou hranou, ako napríklad nože alebo vidličky.

Ak rozmrazená voda niekedy nevytečie zo zberného kanála, skontrolujte, či čiastočky potravín neupchali výtokové potrubie.

Výtokové potrubie môžete vyčistiť čističom trubiek alebo podobným nástrojom.

Skontrolujte, či je trubka permanentne umiestnená koncom v zbernom podnose na kompresore, aby sa zabránilo rozliatiu vody na elektroinštaláciu alebo na podlahu (**Položka 7**).

B) Priestor mrazničky

Priečinok s nízkou teplotou:

Rozmrazovanie dvakrát do roka alebo keď sa vytvorila namrznutá vrstva asi 7 (1/4") mm. Pri začatí rozmrazovacieho postupu vypnite spotrebič zo zásuvky a vytiahnite zástrčku. Všetky potraviny by mali byť zabalené do niekoľkých vrstiev novín a skladované na chladnom mieste (napr. v chladničke alebo v komore).

Nádrže teplej vody sa môžu opatrne položiť do mrazničky na urýchlenie rozmrazovania.

Na odstránenie námrazy nepoužívajte špicaté predmety ani predmety s ostrou hranou, ako nože alebo vidličky.

Na rozmrazovanie nikdy nepoužívajte sušiče vlasov, elektrické ohrievače alebo iné elektrické spotrebiče.

Odsajte rozmrazenú vodu zhromaždenú na dne priestoru mrazničky. Po rozmrazení starostlivo osušte interiér. Vložte zástrčku do zásuvky v stene a zapnite dodávku elektriny.

Výmena žiarovky vnútorného osvetlenia

Ak by došlo k výpadku osvetlenia, vypnite zásuvku a vytiahnite zástrčku zo siete.

Potom sa uistite, či je žiarovka pevne zatiahnutá v objímke žiarovky. Vymeňte poistku a zapnite.

Ak svetlo stále nesvieti, zaobstarajte si náhradnú žiarovku so závitom, typ 15 Watt (Max) a potom ju namontujte.

Vypálenú žiarovku okamžite opatrne zlikvidujte.

Čistenie a údržba

1. Pred čistením odporúčame vypnúť zásuvku spotrebiča a vytiahnuť zástrčku zo siete.

2. Na čistenie nikdy nepoužívajte žiadne ostré predmety ani drsné látky, mydlo, domáce čistiadlá, čistiace prostriedky ani voskové leštidlá.

3. Na čistenie spotrebiča použite teplú vodu a vytrite ho do sucha.

4. Použite vlhkú handru namočenú v roztoku jednej lyžičky sódy bikarbóny v pol litri vody. Umyte vnútrajšok a vytrite ho do sucha.

5. Skontrolujte, či sa do krytu termostatu nedostala voda.

6. Ak sa spotrebič nechystáte používať dlhšie obdobie, vypnite ho, vyberte všetky potraviny, vyčistite ho a nechajte dvere pootvorené.

7. Odporúčame vyleštiť kovové časti interiéru (napr.: dvere, mriežky...) so silikónovým voskom (leštidlo na karosériu) na ochranu farbených častí.

8. Všetok prach, ktorý sa nazbieral na chladiči na zadnej strane spotrebiča, by sa mal raz ročne povysávať.

9. Skontrolujte, či je tesnenie dverí čisté a zbavené čiastočiek potravín.

10. Nikdy

- Nečistite spotrebič s nevhodnými materiálmi; ako sú ropné produkty.
- Nepodrobujte ho vysokým teplotám,
- Neleštite, neutierajte atď. s brúsnyimi materiálmi.

11. Odmontovanie priečinku na dverách :

- Ak chcete odstrániť zásobník dvier, vyberte celý obsah, a potom jednoducho posuňte zásobník dvier hore z podkladu.

12. Skontrolujte, či je špeciálna plastová nádoba na zadnej strane spotrebiča, ktorá zbiera vodu po rozmrazovaní, stále čistá. Ak chcete vybrať nádobu a vyčistiť ju, postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

- Vypnite spotrebič zo zásuvky a odťiahnite elektrický kábel.
- Jemne vytiahnite spojovací prvok na kompresore, použitím klieští tak, že sa nádoba bude dať vybrať
- Zdvihnite ju hore.
- Vyčistite a utrite do sucha
- Podobne postupujte pri spätnej operácii

13. Veľké nahromadenie ľadu zhorší výkon priečinka s nízkou teplotou.

Premiestnenie dverí

Postupujte podľa číselného poradia (**Obr. 8**).

Čo sa má a čo sa nesmie robiť

Urobte - Pravidelne čistite a rozmrazujte váš spotrebič (Pozri „Rozmrazovanie“)

Urobte - Surové mäso a hydinu skladujte pod varenými potravinami a mliekarenskými výrobkami.

Urobte - Odstráňte nepoužiteľné listy na zelenine a odstráňte z nej akúkoľvek zem.

Urobte - Nechajte šalát, kapustu, petržlen a karfiol na stonke.

Urobte - Syr najprv zabaľte do papiera odolného voči tukom a potom do polyetylénového sáčku, pričom odstráňte čo možno najviac vzduchu. Najlepšie výsledky dosiahnete, keď vyberiete jedlo z priestoru chladničky hodinu pred jedením.

Urobte - Zabaľte surové mäso a hydinu voľne do polyetylénovej alebo hliníkovej fólie. Zabraňuje to vysušeniu.

Urobte - Ryby a omrvinky zabaľte do polyetylénových sáčkov.

Urobte - Potraviny so silnou vôňou alebo tie, ktoré môžu vyschnúť, zabaľte do polyetylénových sáčkov alebo hliníkovej fólie alebo ich uložte do vzduchotesnej nádoby.

Urobte - Chlieb dobre zabaľte, aby sa udržal čerstvý.

Urobte - Biele vína, pivo, svetlé pivo a minerálku pred podávaním vychladte.

Urobte - Často kontrolujte obsah chladničky.

Urobte - Uchovávajte potraviny čo najkratší čas a dodržujte dátumy „Spotrebovať pred“ a „Použiť do“ atď.

Urobte - Skladujte komerčne zmrazené potraviny v súlade s pokynmi uvedenými na obale.

Urobte - Vždy si vyberajte vysokokvalitné čerstvé potraviny a uistite sa, že sú pred mrazením starostlivo čisté.

Urobte - Pripravujte čerstvé potraviny na mrazenie v malých porciách, aby sa zabezpečilo rýchle mrazenie.

Urobte - Balte všetky potraviny do hliníkovej fólie alebo kvalitných mraziarenských polyetylénových sáčkov a uistite sa, že sa vytlačil akýkoľvek vzduch.

Urobte - Zabalte mrazené potraviny okamžite po nákupe a vložte ich čo najskôr do mrazničky.

Urobte - Potraviny rozmrazujte v priestore chladničky.

Nerobte - Skladovanie banánov v priestore chladničky.

Nerobte - Skladovať v chladničke melón. Môže sa schladiť na krátky čas, ak je zabalený, aby sa zabránilo napáchnutiu iných potravín.

Nerobte - Prikryvanie poličky akýmkoľvek ochrannými materiálmi, ktoré môžu zabrániť cirkulácii vzduchu.

Nerobte - Skladovanie jedovatých alebo iných nebezpečných látok v spotrebiči. Spotrebič bol vyrobený len na skladovanie jedlých potravín.

Nerobte - Konzumácia potravín, ktoré boli v chladničke nadmerne dlhý čas.

Nerobte - Skladovať varené a čerstvé potraviny spolu v tej istej nádobe. Mali by byť oddelene zabalené a uskladnené.

Nerobte - Nechajte rozmrazených potravín alebo šťavy odkvapkávať na ostatné potraviny.

Nerobte - Nechajte otvorených dverí na dlhý čas, pretože to spôsobí drahšiu prevádzku spotrebiča a nadmernú tvorbu ľadu.

Nerobte - Používanie predmetov s ostrými hranami, ako nože alebo vidličky, na odstránenie ľadu.

Nerobte - Vkladanie horúcich potravín do spotrebiča. Najprv ich nechajte vychladnúť.

Nerobte - Vkladanie fliaš s kvapalinami alebo uzatvorených konzerv obsahujúcich sódové kvapaliny do chladničky, pretože môžu vybuchnúť.

Nerobte - Prekračovanie maximálnej mraziacej nosnosti pri mrazení čerstvých potravín.

Nerobte - Dávať deťom zmrzlinu a vodové zmrzliny priamo z mrazničky. Nízka teplota môže spôsobiť omrzliny na perách.

Nerobte - Mrazenie šumivých nápojov.

Nerobte - Pokúšať sa skladovať mrazené potraviny, ktoré sa rozpustili, mali by sa zjesť do 24 hodín alebo uvariť a znovu zmraziť.

Nerobte - Vyberanie tovaru z mrazničky mokrými rukami.

Riešenie problémov

Ak spotrebič nefunguje, keď je zapnutý, skontrolujte,

- či je zástrčka správne zasunutá do zásuvky a či je zapnuté napájanie. (Ak chcete skontrolovať napájací zdroj k zásuvke, pripojte iný spotrebič).
- Či poistka vyhorela/sa prerušovač rozpojil/sa hlavný rozvodový spínač vypol.
- Či bola správne nastavená regulácia teploty.
- Či je nová zástrčka správne zapojená, ak ste vymenili namontovanú, lisovanú zástrčku.

Ak spotrebič po tom všetkom stále nepracuje, kontaktujte obchodného zástupcu, od ktorého ste ho zakúpili.

Zabezpečte vykonanie vyššie uvedených k

Technické údaje

Značka	BEKO
Typ spotrebiča	CHLADNIČKA-MRAZNIČKA typu I * ** * SSA25020
Celkový hrubý objem (l.)	233
Celkový užitočný objem (l.)	221
Využitelný objem priechinka s nízkou teplotou (1).	20
Užitočný objem chladničky	201
Zmrazovací výkon (kg/24 h)	2
Energetická trieda (1)	A+
Spotreba energie (kWh/rok) (2)	214
Samostatnosť (h)	18
Hlučnosť [dB(A) re 1 pW]	41
Ekologický chladiaci činiteľ R600a	
(1) Energetická trieda: A+++ ... D (A+++ = ekonomická ... D = menej ekonomická)	
(2) Skutočná spotreba energie závisí od podmienok používania a umiestnenia spotrebiča.	

BEKO

PRODUKTOVÉ ČÍSLO

MODEL

CHLADNIČKA-MRAZNIČKA typu I * ** *

CELKOVÝ OBJEM/ČISTÝ OBJEM

ČISTÝ OBJEM CHLADNIČKY

ČISTÝ OBJEM MRAZNIČKY

MRAZIACA KAPACITA

CHLADIVO R600a

IZOLÁCIA C₅ H₁₀

KOMPRESOR

220-240V ~ 50 Hz



7511720002

SSA25020

Class SN-ST

233/221 l

201 l


20 l

2 kg/24 hr

0,030 kg

80 W/0,50 A



Symbol  na výrobku alebo na balení označuje, že s týmto výrobkom sa nesmie manipulovať ako s odpadom z domácnosti. Namiesto toho by ste ho mali odovzdať na príslušnom zbernom mieste, kde sa zabezpečuje recyklácia elektrických a elektronických zariadení. Zabezpečením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete zabrániť potenciálne nebezpečným negatívnym následkom na životné prostredie a zdravie ľudí, ktoré by inak mohla spôsobiť nevhodná likvidácia tohto výrobku. Ak chcete získať podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku, obráťte sa na miestny mestský úrad, na spoločnosť, ktorá sa zaoberá likvidáciou odpadu z domácností, alebo na predajňu, v ktorej ste výrobok kúpili.

Gratulálunk a **BEKO** minőségű készülékválasztásához, melyet sok évnyi használatra terveztek.

Első a biztonság!

Ne csatlakoztassa a készüléket elektromos ellátáshoz, amíg minden csomagolást és szállításvédelmi eszközt el nem távolított.

- Hagyja állni 12 órát, mielőttbekapcsolná a készüléket, hogy a kompresszor olajsintje leülepedjen, ha vízszintesen szállították.
- Ha lecseréli régi, zárral vagy retesszel felszerelt készülékét, győződjön meg róla, hogy biztonságos, hogy elkerülje egy gyermek benntrekedését.
- A készüléket csak arra a célra szabad használni, amire tervezték.
- Ne dobja tűzre a készüléket. A készülék szigetelése CFC anyagokat (fluór-klór-szénhidrogén) tartalmaz, amelyek gyúlékonyak. Azt ajánljuk, hogy további információért, hogy hogyan szabaduljon meg készülékétől és lehetséges szolgáltatásokért, lépjen kapcsolatba a helyi hatósággal.
- Nem ajánljuk a készülék használatát fűtetlen, hideg helyiségben. (pl.: garázs, télikert, melléképület, fészter, házon kívül stb.)

A lehető legjobb teljesítmény és zavarmentes működés érdekében nagyon fontos, hogy ezeket az utasításokat figyelmesen olvassa el. Ezen utasítások elmulasztása érvénytelenítheti az ingyen szervizhez való jogot a garancia időtartama alatt.

Kérjük, tartsa ezeket az utasításokat biztonságos helyen a gyorsabb használhatóság érdekében.

A készüléket nem tervezték korlátozott fizikai, érzékelő vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve gyakorlatlan személy által történő használatra, kivéve, ha az ilyen személy felügyeletét valamely, annak biztonságáért felelős személy látja el, illetve ez a személy a készülék használatára vonatkozóan útmutatást biztosít.

Biztosítani kell a gyermekek felügyeletét, hogy azok ne játsszanak a készülékkel.

Elektromos követelmények

Mielőtt bedugná a csatlakozót a konnektorba, győződjön meg róla, hogy a feszültség és frekvenciamutató megfelel a készülék hátulján szereplő osztályozásnak.

Azt ajánljuk, hogy a készülékét a fő áramkörhöz egy megfelelő kapcsolón keresztül csatlakoztassa egy könnyedén elérhető állásba.

FIGYELMEZTETÉS! Ezt a készüléket földelni kell.

Az elektromos berendezés javítását csak képezett technikus végezheti. A képzetlen személy által végrehajtott javítás kockázatot rejt, amely kritikus következményekkel járhat a készülék felhasználója számára.

Figyelem!

Ez a készülék R600a –val működik, amely környezetbarát, de gyúlékony gáz. A termék szállítása és rögzítése folyamán ügyelnie kell arra, hogy ne sértse meg a hűtőrendszert. Ha a hűtőrendszer megsérül és a gáz szivárog a rendszerből, tartsa távol nyílt lángtól és szellőztesse ki a helyiséget rövid időre.

FIGYELMEZTETÉS - Ne használjon mechanikus berendezéseket vagy egyéb eszközöket a kioldás felgyorsításához, mint amelyeket a gyártó ajánlott.

FIGYELMEZTETÉS – Ne sértse meg az újrafagyasztó áramkört.

FIGYELMEZTETÉS - Ne használjon elektromos berendezést a készülék élelmiszer tárolására alkalmas rekeszeiben, kivéve a gyártó által ajánlott típusokat.

FIGYELMEZTETÉS - Ha az áramellátó zsinór megsérült, annak kicserélését a gyártóval, a gyártó szervizelőjével vagy hasonló képzett szakemberrel kell elvégeztetni a veszély elkerülése érdekében.

Szállítási utasítások

1. A készüléket csak függőleges állapotban szabad szállítani. A szállítmány csomagolásának sértetlennek kell lennie a szállítás alatt.

2. Ha a készüléket vízszintesen helyezik el a szállítás alatt, legalább 12 óráig nem szabad működtetni, hogy a rendszer, hogy a rendszer helyreálljon.

3. Ha a fenti utasításoknak elmulaszt eleget tenni, az a készülék sérülését eredményezheti, amelyért a gyártó nem vállal felelősséget.

4. A készüléket óvni kell esőtől, nedvességtől és egyéb légköri hatásoktól.

Fontos!

- Óvatosnak kell lennie a készülék tisztítása/szállítása alatt, hogy a kondenzátor drót huzaljai ne érintkezzenek a készülék hátuljában, mivel az ujjak és kezek sérülését okozhatják.

- Ne próbálja meg ráülni vagy ráállni készülékének tetejére, mivel nem hasonló használatra tervezték.. Megsérülhet vagy károsíthatja a készüléket.

- Győződjön meg róla, hogy a fő kábel nem csípődött be a készülék alá a mozgatás alatt, mivel ez megsértheti a kábelt

- Ne engedje, hogy a gyerekek játszanak a készülékkel vagy megváltoztassák a vezérlést.

- Amikor a fagyasztórekesz ajtaját nyitja/zárja, húzza meg óvatosan a zárófedőt (**5. tétel**).

Beüzemelési utasítások

1. Ne tartsa a készüléket olyan helyiségben, ahol a hőmérséklet valószínűleg 10°C (50 F) alá esik éjjel és/vagy különösen télen, mivel azt +10 és +38°C (50-100 F) közötti külső hőmérsékletre tervezték. Alacsonyabb hőmérsékleten a berendezés esetleg nem működik, és ez az étel tárolási időtartamának csökkenését eredményezi.

2. Ne tegye a berendezést tűzhelyek vagy fűtőtestek közelébe, illetve közvetlen napfényre, mivel ez különösen hathat a készülék funkcióira. Ha meleg vagy mélyhűtő mellé helyezi, tartsa be a következő minimális oldaltávolságokat:

Tűzhelyektől 30 mm

Fűtőtestektől 300 mm

Fagyasztóktól 25 mm

3. Győződjön meg róla, hogy elég hely van a berendezés körül ahhoz, hogy biztosítsa a levegő szabad áramlását (**2. tétel**).

- Tegye a hátsó szellőző fedelet a hűtőszekrény hátuljára, hogy beállítsa a hűtőszekrény és fal közötti távolságot (**3. tétel**).

4. A készüléket sima felületre kell helyezni. A két első lábat beállíthatja, ha szükséges. Annak biztosításához, hogy a berendezés egyenesen álljon, forgassa a két első lábat az óra járásával megegyező vagy ellentétes irányba, amíg biztonságosan nem áll a padlón. A lábak megfelelő beállításával elkerüli a túlzott rezgést és hangot **(4. tétel)**.



5. Hivatkozzon a „Tisztítás és ápolás” részre, hogy a berendezést előkészítse a használatra.

Ismerje meg készülékét (1. ábra)

- 1 - Fagyasztórekesz
- 2 - Hőszabályozó és lámpaház
- 3 - Állítható szekrénypolcok
- 4 - Üvegtartó
- 5 - Leolvasztott víz összegyűjtő csatorna - nyelőcsatorna
- 6 - Fiókfedő
- 7 - Crisper
- 8 - Állítható első lábak
- 9 - Üvegpalc
- 10 - Polc üvegeknek

Javasolt a készülékben lévő étel elrendezése

Útmutatások az optimális tárolás és higiénia eléréséhez:

1. A hűtőszekrény rekesze támogatja a friss ételek és italok rövidtávú tárolását.
2. A fagyasztórekesz  besorolású, és megfelel az előfagyasztott étel fagyasztására és tárolására.
Az ajánlott tárolásért  mindenkor figyelembe kell venni az étel csomagolásán meghatározottakat.
3. A főzött ételeket légmentes tartályokban kell tárolni.
4. A friss, csomagolt termékeket tarthatja a polcon. A friss gyümölcsöket is zöldségeket meg kell tisztítani és frissen kell tárolni.
5. A palackokat tarthatja az ajtórészben.

6. A nyers hús tárolásához használjon polietilén zacskókat, és helyezze a húst a legalsó polcra. Ne hagyja, hogy főtt ételekkel érintkezzen, és így elkerülje a szennyeződést. A biztonság érdekében csak 2-3 napig tárolja a nyers húst.

7. A maximális hatékonyság érdekében ne fedje be papírral vagy egyéb anyaggal a kivehető polcokat, hogy a hideg levegő szabadon áramolhasson.

8. Ne tároljon növényi olajat az ajtópolcokon. A csomagolt ételt tárolja lefedve és becsomagolva. Hagyja kihűlni a forró ételeket és italokat, mielőtt hűtőbe helyezi őket. Az eltett ételmaradékot ne tárolja dobozban.

9. Ne fagyassza le a szénsavas italokat és termékeket, mint például ízesített vizes fagyalt, mert nem kell túl hidegen fogyasztani.


10. Néhány gyümölcs és zöldség kárt szenved, ha 0 °C körül tartják. Ezért az ananászokat, dinnyéket, uborkákat, paradicsomokat és hasonló termékeket csomagolja be polietilén zacskóba.

11. Magas alkoholtartalmú italokat egyenesen, szűken zárt tartóban kell tárolni. Soha ne tároljon olyan terméket, amely gyúlékony hajtógázt (pl. Tejszín sprayt, aeroszolos dobozokat, stb.) vagy robbanásveszélyes anyagokat tartalmaznak. Ezek robbanásveszélyesek.

Hőmérséklet szabályozás és -beállítás

A működési hőmérséklet a termosztát gombbal szabályozható

Ha a hőszabályozó gomb "0" állapotban van, a készülék ki van kapcsolva. Ebben az esetben egyik lámpa sem fog világítani belül. A készülék megfelelő működése esetén az alábbi hőmérsékleteket éri el:

- Fagyasztórekesz (4 csillag besorolású ): 18°C vagy alacsonyabb hőmérséklet
- Hűtőszekrény rekesz: 0 ÷ +5°C.

A belső hőmérséklet a készülék használati feltételeinek függvényében változhat: elhelyezés, környezeti hőmérséklet, ajtó nyitásának gyakorisága, ételmennyiség. Ezen körülményeket figyelembe véve állítsa be a hőmérséklet szabályozó gombot. A környező hőmérséklet általában körülbelül 25°C, ilyenkor a hőmérséklet szabályozó gombot közepes állásba kell állítani.

Ne állítsa olyan helyzetbe a hőmérséklet szabályozó gombot, amely a készülék folyamatos működését eredményezné. Ez ahhoz vezethet, hogy a hőmérséklet 0°C alá essen, így az ételek és a friss étel megfagyhat, ugyanakkor a párologtatón és a párologtató ajtaján túl sok jég képződik, valamint csökken a készülék energiahatékonysága (növekszik az energiafogyasztás).

A működés megkezdése előtt

Végző ellenőrzés

Mielőtt elkezdi használni a készüléket, ellenőrizze az alábbiakat:

1. A lábak a megfelelő szintre vannak beállítva.
2. A belső rész száraz, és a levegő szabadon tud keringeni a hátsó részénél.
3. A belső rész tiszta a „Tisztítás és ápolás” részben leírtak alapján.
4. A csatlakozó be van helyezve a foglalatba, és az áram be van kapcsolva. Ha az ajtó nyitva van, a belső világítás bekapcsol.

És jegyezze meg, hogy:

5. Hangot fog hallani, amint a kompresszor beindul. A folyadék és a gázok, amelyeket a hűtésrendszeren belül lezártak, szintén (hangot) adhatnak ki, akár működik a kompresszor, akár nem. Ez teljesen normális jelenség.

6. A szekrény tetejének enyhe hullámossága teljesen normális a gyártó által használt eljárásnak köszönhetően, ez nem hiba.

7. Azt ajánljuk, hogy a hőszabályozó gombot középre állítsa és kísérelje figyelemmel a hőmérsékletet, hogy biztosítsa a készülék kívánt hőmérsékletének fenntartását (Lásd Hőmérséklet szabályozás és -beállítás fejezet).

8. Ne töltse fel azonnal a készüléket, amikor bekapcsolja. Várjon, míg a készülék eléri a megfelelő tárolási hőmérsékletet. Azt tanácsoljuk, hogy ellenőrizze a hőmérsékletet pontos hőmérővel (lásd Hőmérséklet szabályozás és -beállítás).

Friss étel lefagyasztása

Kérem vegye figyelembe a következő utasításokat, hogy a legjobb eredményeket érje el.

Ne fagyasszon le egyszerre túl nagy mennyiséget. Az étel minősége akkor a legjobban konzervált, ha olyan gyorsan van lefagyasztva, amennyire lehetséges. Ne lépje túl 24 órán belül a készüléke fagyasztó kapacitását.

A fagyasztórekeszbe helyezett meleg étel a hűtőgép a készülék folyamatos működését eredményezi az étel teljes lefagyásáig. Ez a hűtőrekesz ideiglenes túlzott lehüléséhez vezethet.

Ha friss ételt fagyaszt le, tartsa a hőszabályozó gombot középső állásban. Kis mennyiségű ételt ½ kg-ig (1 lb) lefagyaszthat anélkül, hogy a hőmérsékletet szabályozó gombot beállítaná.

Különösen figyeljen arra, hogy ne keverje a már lefagyasztott és friss ételeket.

Jégkocka-készítés

Töltse meg a jégkocka-tartót 3/4-ig vízzel és helyezze a fagyasztóba. Lazítsa meg a tálcát egy kanál nyelével vagy hasonló eszközzel, soha ne használjon éles szélű tárgyakat, mint pl. kés vagy villa.

Kiolvasztás

A hűtőrekesz automatikusan felenged. A kiolvasztott víz a lefolyócsőhöz fut egy a készülék hátulján található gyűjtőtartályon keresztül (**6 tétel**).

Kiolvasztás alatt a hűtőszekrény hátsó oldalán vízcseppek keletkezhetnek, ahol egy elrejtett párologtató van elhelyezve. Néhány csepp a borításon maradhat és visszafagyhat, ha a kiolvasztás befejeződött. A visszafagyott cseppek eltávolításához ne használjon hegyes vagy éles szélű tárgyakat, mint pl. kés vagy villa.

Ha a kiolvasztott víz nem folyik le a gyűjtő csatornából, ellenőrizze, hogy nem tömítették-e el a lefolyócsövet ételdarabok. A lefolyócsövet csőtisztítóval vagy hasonló eszközzel tisztíthatja.

Ellenőrizze, hogy a cső vége mindig a kompresszoron lévő tálcában legyen, biztosítva ezzel, hogy a víz ne folyjék az elektromos alkatrészekre vagy a padlóra (**7. tétel**).

Mélyhűtő rekesz

Fagyasztórekesz:

Olvassa ki évente kétszer vagy ha kb. 7 mm (1/4") fagyréteg alakult ki. A kiolvasztás eljárás elindításához kapcsolja ki a készüléket a fali kimenetnél és húzza ki a fődugót. Minden ételt be kell csomagolni több rétegben újságpapírba és hűvös helyen kell tárolni (hűtőszekrényben vagy kamrában). Melegvizes tartályokat helyezhet el óvatosan a mélyhűtőben, hogy felgyorsítsa a kiolvasztást.

Ne használjon hegyes vagy éles szélű tárgyakat, mintpl. Kés vagy villa, hogy a fagyot eltávolítsa.

Soha ne használjon hajszárítót, elektromos fűtőttestet vagy egyéb elektromos berendezést a kiolvasztáshoz.

Törölje ki szivaccsal a mélyhűtő rekeszének aljában összegyűlt kiolvasztott vizet. A felengedés után alaposan szárítsa meg a belső részt. Helyezze a dugót a fali csatlakozóba és kapcsolja be az elektromos áramot.

Belső villanykörte cseréje

Ha a világítás kialszik, kapcsolja ki az áramkört, és húzza ki a csatlakozót az áramból.

Majd gondoskodjon róla, hogy a villanykörte biztonságosan legyen a tartóba csavarva. Dugja vissza a csatlakozót, és kapcsolja be. Ha a lámpa még mindig nem működik, vásároljon egy maximum 15 Wattos E14 csavarósapkás izzót, majd rögzítse azt. A kiégett izzót azonnal, óvatosan dobja el.

Tisztítás és ápolás

1. Azt tanácsoljuk, hogy tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a fő csatlakozót.

2. Soha ne használjon éles tárgyat vagy csiszoló anyagot, szappant, háztartási tisztítót, tisztítószert vagy viaszpolítúrt a tisztításhoz.

3. Használjon langyos vizet a készülék belsejének tisztításához, és törölje szárazra azt.

4. A belső rész tisztításához mártson egy ruhát fél liter vízbe, amelyben feloldott egy teáskanál szódabikarbónát, csavarja ki, és törölje át vele a belsőt, majd törölje szárazra.

5. Ellenőrizze, hogy ne kerüljön víz a hőmérsékletszabályozó dobozba.

6. Ha a készüléket hosszú ideig nem használják, kapcsolja ki, távolítson el minden élelmiszert, tisztítsa meg, és hagyja félig nyitva az ajtót.

7. Azt tanácsoljuk, hogy a termék fémrészeit (pl.: külső ajtó, vitrin oldalak) szilikon wax-szal (autó polírozó) polírozza, hogy a minőségi fedőfestést megóvja.

8. Évente egyszer vákuumos tisztítóval távolítsa el a kondenzátoron, a készülék hátulján felgyülemlt port.

9. Rendszeresen ellenőrizze az ajtó tömítéseket, hogy meggyőződjön róla, hogy azok tiszták és ételmaradékoktól mentesek.

10. Soha:

- Ne tisztítsa a készüléket arra alkalmatlan anyagokkal, pl. petróleum alapú termékekkel.
- Semmilyen körülmények között ne tegye ki magas hőnek.

- Ne tisztítsa, súrolja stb. csiszoló anyaggal.

11. Az ajtótarca eltávolítása:

- Az ajtótalca eltávolításához vegyen ki onnan mindent majd egyszerűen tolja fel az alapzatról.

12. Ellenőrizze, hogy a felolvasztott vizet gyűjtő kiolvasztó tartály, amely a készülék hátoldalán található, mindig tiszta legyen. Ha el akarja távolítani a tálcát, hogy megtisztítsa, kövesse az alábbi utasításokat:

- Kapcsolja ki az áramkört, és húzza ki a fő csatlakozót.

- Fogó segítségével finoman csavarja ki a kompresszoron található csavart, így a tálca eltávolítható.

- Emelje fel a tálcát.

- Tisztítsa meg, és törölje szárazra.

- A sorrendet megfordítva végezze el a műveleteket, és állítsa össze újra.

13. A jég nagymértékű felhalmozódása gyengíti a fagyasztórekesz teljesítményét.

Ajtó áthelyezése

Eljárás számsorrendben **(8. tétel)**.

Tegye és ne tegye

- Tegye** - Rendszeresen tisztítsa és olvassa ki a készüléket (Lásd „Kiolvasztás”)
- Tegye** - A nyers húst és a baromfi húst a főtt ételek és tejtermékek alatt tartani.
- Tegye** - Eltávolítani el minden használhatatlan levelet a zöldségekről, és letörölni róluk a földet.
- Tegye** - A salátát, káposztát, petrezselymet és karfiolt a törzsön/száron hagyni.
- Tegye** - A sajtot előbb zsírpapírba, majd polietilén zacskóba csomagolni, annyira kizárva a levegőt, amennyire lehetséges. A legjobb eredményért vegye ki a hűtőből egy órával a fogyasztás előtt.
- Tegye** - A nyers húst és szárnyasokat lazán polietilén- vagy alufóliába csomagolni. Ez megakadályozza a kiszáradást.
- Tegye** - A halakat és belsejüket polietilén zacskóba csomagolni.
- Tegye** - Az erős szaggal rendelkező vagy gyorsan kiszáradó ételeket polietilén zacskókba vagy alufóliába csomagolni, esetleg légmentesen zárható dobozba helyezni.
- Tegye** - Jól becsomagolni a kenyeret, hogy friss maradjon.
- Tegye** - Felszolgálás előtt lehűteni a fehér borokat, sört és ásványvizet.
- Tegye** - Ellenőrizze időnként a mélyhűtő tartalmát.
- Tegye** - Az ételt minél előbb elhasználni, és szem előtt tartani a „Minőségét megőrzi” dátumokat.
- Tegye** - A kereskedelmileg lefagyasztott ételeket a csomagoláson megadott utasításoknak megfelelően tárolja.
- Tegye** - Mindig kiváló minőségű friss ételt válasszon és győződjön meg róla, hogy alaposan meg van tisztítva, mielőtt lefagyasztja.
- Tegye** - A friss ételt kis adagokban készítse elő, hogy biztosítsa a gyors lefagyasztást.
- Tegye** - Minden ételt csomagoljon be alufóliába vagy a fagyasztóhoz használt polietilén zacskókba és gondoskodjon a légmentességükről.
- Tegye** - A fagyasztott ételt azonnal csomagolja be, miután megvásárolta és tegye a fagyasztóba, amint lehetséges.
- Tegye** - Az ételt a hűtőszekrény rekeszében olvassa ki.

- Ne tegye** - Ne tárolja a banánt a hűtőszekrény rekeszében.
- Ne tegye** - Ne tárolja a dinnyét a hűtőszekrény rekeszében. Rövid időre hűtheti, ha becsomagolja, ezzel megakadályozva, hogy más étel átvegye a szagát.
- Ne tegye** - Ne fedje be a polcokat semmilyen védőanyaggal, amely akadályozhatja a levegő áramlását.
- Ne tegye** - Ne tároljon mérgező vagy bármilyen veszélyes anyagot a készülékben. A készüléket csak emberi fogyasztásra alkalmas élelmiszerek tárolására tervezték.
- Ne tegye** - Ne fogyasszon olyan ételt, amely túl sokáig volt lefagyasztva.
- Ne tegye** - Ne tároljon főtt és friss ételt ugyanabban a tárolóban. Ezeket elkülönítve kell csomagolni és tárolni.
- Ne tegye** - Hagyja felengedni az ételt vagy gyümölcslevet.
- Ne tegye** - Ne hagyja nyitva az ajtót hosszú ideig, mert költségesebbé válik a működés és túlzott jégképződést okoz.
- Ne tegye** - Ne használjon a jég eltávolításához éles szélű tárgyakat, mint pl. kést vagy villát.
- Ne tegye** - Ne tegyen forró ételt a készülékbe. Először hűtse le.
- Ne tegye** - Ne tegyen szénsavas folyadékkal teli palackokat vagy tartályokat a fagyasztóba, mert szétrobbanhat.
- Ne tegye** - Ne lépje túl a maximális fagyasztási töltetet, amikor friss ételt fagyaszt.
- Ne tegye** - Ne adjon a gyerekeknek jégkrémet vagy jeges vizet közvetlenül a fagyasztóból. Az alacsony hőmérséklet a mélyhűtő leégését okozhatja a széleken.
- Ne tegye** - Ne fogyasszon le szénsavas italokat.
- Ne tegye** - Ne próbáljon meg mélyhűtött ételt tárolni, amelyet 24 órán belül le kell fagyasztani vagy meg kell főzni.
- Ne tegye** - Ne távolítsa el nedves kézzel a teteleket a hűtőszekrényből.


Problémakeresés

Ha a készülék nem működik, amikor bekapcsolja, akkor ellenőrizze az alábbiakat:


- A dugó megfelelően van-e bedugva a fali csatlakozóba és hogy van-e áram. (Az elektromos áramellátás ellenőrzéséhez dugjon be más készüléket)
- A biztosíték ki van-e ütve/ az áramkörmegszakító kiment-e/ a fő elosztó ki van-e kapcsolva.

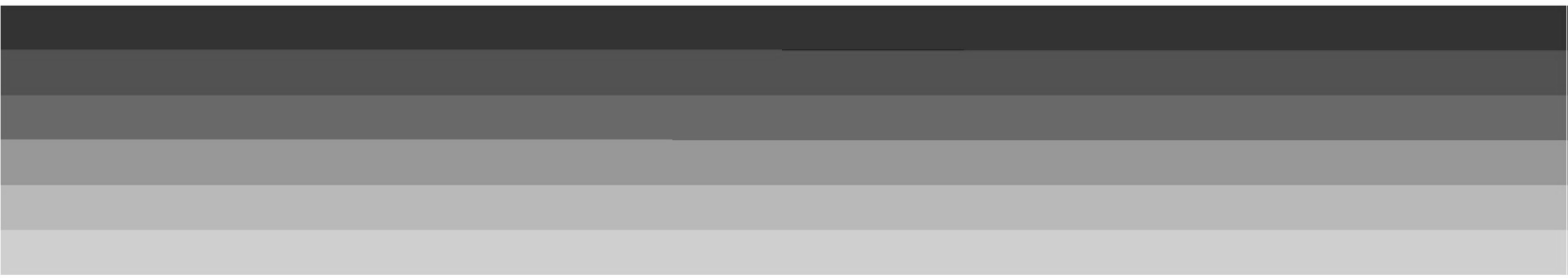
- A hőmérsékletszabályozó megfelelően van-e beállítva.
- Az új csatlakozó helyesen van-e bekötve, ha megváltoztatta az illesztést és formadugót. Ha a készülék még mindig egyáltalán nem működik a fenti ellenőrzések után, lépjen kapcsolatba a kereskedővel, akinél a készüléket vásárolta. Kérjük, ellenőrizze, hogy a fenti ellenőrzéseket elvégezte, mert fizetnie kell, ha nem találunk hibát.

Műszaki adatok

Márka	BEKO
Készülék típusa	HŰTŐ-ÉS FAGYASZTÓGÉP I-es típusú  SSA25020
Teljes bruttó térfogat (l.)	233
Teljes hasznos térfogat (l.)	221
A fagyasztoékesz hasznos ũrtartalma (l.)	20
Hűtőszekrény hasznos térfogata	201
Fagyasztókapacitás (kg/24h)	2
Energiaosztály (1)	A+
Energiafogyasztás (kWh/év) (2)	214
Önállóság (órákban)	18
Zajszint [dB(A) re 1 pW]	41
Ökológiai hűtési R600a hatóanyag	
(1) Energiaosztály: A+++ ... D (A+++ = takarékos ... D = kevésbé takarékos)	
(2) A tényleges energiafogyasztás a használat körülményeitől és az elhelyezéstől függ.	



A terméken vagy a csomagoláson található  ábra azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként, hanem a megfelelő, az elektromos és elektronikus felszerelések újrahasznosítására létesült begyűjtő pontokban kell leadni. Ha gondoskodik a termék megfelelő leselejtezéséről, segít megelőzni azokat a környezetre és egészségre káros hatásokat, amelyeket a termék nem megfelelő leselejtezése eredményezne. A termék leselejtezésével kapcsolatos további részletekért forduljon a lakóhelyén található háztartási hulladék begyűjtőhöz vagy az áruházhoz, ahol a terméket megvásárolta.



4578333515
PL,CZ,SK,HU

www.beko.com